

# PODER LEGISLATIVO



PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO,  
ANTÁRTIDA E ISLAS DEL ATLÁNTICO  
SUR

## LEGISLADORES

Resol. N° 215/06.

N° 386 PERÍODO LEGISLATIVO 2006

EXTRACTO COMISION DE LABOR PARLAMENTARIA PROY. DE RE-  
SOL. RATIFICANDO LA RESOLUCIÓN DE PRESIDENCIA N° 356/06.

---

---

---

---

---

---

---

---

Entró en la Sesión 14/09/06

Girado a la Comisión P/R AP.  
N°: \_\_\_\_\_

Orden del día N°: \_\_\_\_\_

---

386

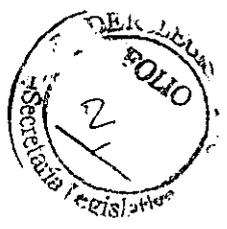
LA LEGISLATURA DE LA PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO,  
ANTÁRTIDA E ISLAS DEL ATLÁNTICO SUR

RESUELVE:



Artículo 1º.- Ratificar en todos sus términos la Resolución de Presidencia N°  
356/06.-

Artículo 2º.- Regístrese, comuníquese y archívese.



Provincia de Tierra del Fuego,  
Antártida e Islas del Atlántico Sur  
República Argentina  
Poder Legislativo

PODER LEGISLATIVO  
SECRETARÍA LEGISLATIVA  
03 OCT 2006

USHUAIA, 28 SET. 2006

VISTO la nota presentada por el Secretario de la Asociación de Exploración Científica Austral ICE LADY PATAGONIA, Sr. Guillermo MAY; Y

CONSIDERANDO

Que en la misma solicita se Declare de Interés Provincial el Viaje del Museo Itinerante a Bordo del Rompehielos "Ice Lady Patagonia" con la muestra "S.O.S. ANTÁRTIDA", que se hará en el año 2007, como parte de los eventos relacionados con el año Polar Internacional.

Que la Asociación de Exploración Científica Austral, en conjunto con el Museo Marítimo de Ushuaia, realizaron un viaje de exhibición de la muestra "Ushuaia Puerta a la Antártida" montada a bordo de Ice Lady Patagonia, por puertos Argentinos, como así también otras importantes exhibiciones en diferentes ciudades del Mundo.

Que en la misma intervienen el Museo de la Dirección Nacional del Antártico, el Museo Naval de la Nación, el Museo Marítimo de Ushuaia, como así también el Museo Naval del Uruguay.

Que por todo lo expuesto y dada la importancia de dicha muestra; esta Presidencia considera oportuno dictar el presente acto administrativo "ad referéndum" de la Cámara Legislativa.

Que la suscripta se encuentra facultada para el dictado de la presente resolución, de acuerdo a lo establecido en la Constitución Provincial y el Reglamento Interno de Cámara en vigencia.

POR ELLO:

LA VICEPRESIDENTE 1º A CARGO DE LA PRESIDENCIA  
DEL PODER LEGISLATIVO DE LA PROVINCIA

RESUELVE:

ARTÍCULO 1º.- DECLARAR de Interés Provincial el Viaje del Museo Itinerante a Bordo del Rompehielos "Ice Lady Patagonia" con la muestra "S.O.S. ANTÁRTIDA", que se hará en el año 2007, como parte de los eventos relacionados con el año Polar Internacional, de acuerdo a la nota presentada por el Secretario de la Asociación de Exploración Científica Austral, ICE LADY PATAGONIA, Sr. Guillermo MAY, por los motivos expuestos en el exordio.

ARTÍCULO 2º.- LA presente resolución se dicta "ad referendum" de la Cámara Legislativa con carácter de excepción, teniendo en cuenta los motivos expuestos en el exordio.

ARTÍCULO 3º.- REGISTRAR. Comunicar a la Secretaría Legislativa a quien corresponda. Cumplido, Archivar.

RESOLUCIÓN DE PRESIDENCIA Nº 356 / 06

ES COPIA FIEL

Poder Legislativo de la Provincia de Tierra del Fuego  
MESA DE ENTRADAS  
Constancia de Recepción  
la presente no certifica la prestación o validación del servicio  
Fecha: 02-10-06  
1430

MARGARITA MAMANI  
A/C Dirección de Apoyo y  
Asistencia Administrativa  
Legislatura Provincial

*[Signature]*

Leg ANGELICA GUZMAN  
Vicepresidente 1º A/C Presidencia  
Poder Legislativo

GASTILLO CARLOS ALFREDO  
Auxiliar Bto. Mesa de Entrada  
LEGISLATIVO

"Las Islas Malvinas, Georgias, Sandwich del Sur y las islas Continentales son y serán Argentinas"



**Ice Lady Patagonia**  
ASOCIACIÓN DE EXPLORACIÓN CIENTÍFICA AUSTRAL

PODER LEGISLATIVO  
PRESIDENCIA

N° 1037

21-09-06

HORA: 14:55

FIRMA: *[Signature]*



Buenos Aires, 28 de agosto de 2006

Señora  
Angélica Guzmán  
Vicepresidenta I  
Provincia de Tierra del Fuego,  
Antártida e Islas del Atlántico Sur  
Poder Legislativo  
E / S

De nuestra mayor consideración:

Tenemos el agrado de dirigirnos a usted para solicitar a esa noble Legislatura, sea declarado de interés provincial el viaje del museo itinerante a bordo del rompehielos "Ice Lady Patagonia" con la muestra "S.O.S. ANTÁRTIDA", que se hará en el año 2007 como parte de los eventos relacionados con el Año Polar Internacional.

Adjuntamos una carpeta conteniendo la descripción de los objetivos de la muestra, el desarrollo de la misma, las instituciones intervinientes, el plan de viaje y los antecedentes de la campaña anterior realizada por la Asociación de Exploración Científica Austral en el año 2004.

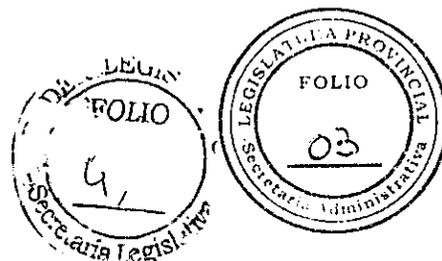
Sin otro particular y esperando sea de su interés, me despido con mi más distinguida consideración.

Atentamente,

*[Signature]*  
Guillermo May  
Secretario

*[Signature]* para ser declarado de  
Interés Provincial

*[Signature]*  
LEG. ANGÉLICA GUZMÁN  
Vicepresidenta I  
Poder Legislativo



### OBJETIVO DE LA MUESTRA

La divulgación a todos los niveles de la Conservación del Patrimonio Histórico Antártico ante el calentamiento global y la influencia del turismo, en el marco de las recomendaciones del Tratado Antártico suscripto por Argentina donde toma responsabilidad sobre dichos monumentos en coincidencia con el Año Polar Internacional 2007-2008.

### INSTITUCIONES INTERVINIENTES

En la muestra intervienen el Museo de la Dirección Nacional del Antártico, el Museo Naval de la Nación, el Museo Marítimo de Ushuaia, el Museo Naval del Uruguay y la Asociación de Exploración Científica Austral.

La investigación sobre antiguos balleneros en la Antártica fue realizada por el Museo Naval de la Nación, el Museo Marítimo de Ushuaia y la Asociación de Exploración Científica Austral.

El viaje de exhibición será llevado a cabo en el Yate oceanográfico Ice Lady Patagonia armado por la Asociación de Exploración Científica Austral.

### DESARROLLO DE LA MUESTRA

La muestra se desarrollara en varios núcleos, con gigantografías montadas tras paneles de acrílico iluminados y ubicados en el salón de popa del yate y será explicada por un idóneo en base a un guión. Luego se exhibirá un documental correspondiente.

Se entregara un tríptico explicativo a cada visitante.

Los temas a desarrollar son:

- Historia de la explotación ballenera en la Antártida y los testimonios que quedaron
- Historia de la expedición de Otto Nordenskjöld con la participación del alférez José María Sobral y su posterior rescate por la Corbeta Uruguay
- Las evidencias del derretimiento antártico a través elementos históricos testigo.



## PLAN DEL VIAJE

Año 2007

Apertura de muestra y conferencia de prensa en **Buenos Aires**  
Segunda semana de abril  
Exposición abierta al público general una semana

Zarpada a **Montevideo** tercer semana  
Apertura de muestra y conferencia de prensa miércoles  
Exposición abierta al público general cuatro días

Zarpada a **Río de Janeiro** cuarta semana de  
abril  
Apertura de muestra y conferencia de prensa  
Exposición abierta al público general cuatro días

Zarpada a **Tenerife** primer semana de mayo  
Apertura de muestra y conferencia de prensa  
Exposición abierta al público general 4 días

Zarpada a **Cádiz** ultima semana de mayo  
Apertura de muestra y conferencia de prensa primer semana de junio  
Exposición abierta al público general cuatro días

Zarpada a **Valencia**  
Apertura de muestra y conferencia de prensa  
Exposición abierta al público general cuatro días

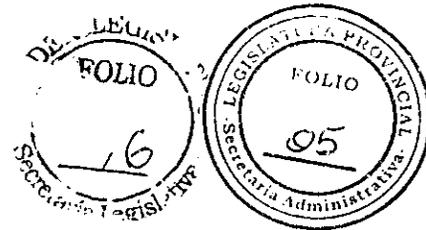
Zarpada a **Barcelona**.  
Apertura de muestra y conferencia de prensa  
Exposición abierta al público general cuatro días

Zarpada a **Mallorca**  
Apertura de muestra y conferencia de prensa  
Exposición abierta al público general cuatro días

Zarpada a **Ibiza o Menorca**  
Apertura de muestra y conferencia de prensa  
Exposición abierta al público general cuatro

Zarpada a **Nápoles o Génova**  
Apertura de muestra y conferencia de prensa  
Exposición abierta al público general cuatro días

Finalización: segunda semana de julio



## ANTECEDENTES

En el año 2003, la Asociación de Exploración Científica Austral en conjunto con el Museo Marítimo de Ushuaia realizaron un viaje de exhibición de la muestra **“Ushuaia, Puerta a la Antártida”** montada a bordo del Ice Lady Patagonia por puertos argentinos. Se visitaron Santa Fe, Rosario, Buenos Aires, Mar del Plata, Bahía Blanca, Puerto Madryn, Comodoro Rivadavia y Ushuaia.

En el año 2004, exhibiendo la misma muestra y trasladando las obras del grupo de **“Artistas del Fin del Mundo”**, el yate oceanográfico cruzo el Atlántico hasta las Islas Canarias y la península ibérica, en conjunto nuevamente con el Museo Marítimo de Ushuaia y por invitación del Museu de Marinha de Portugal, el Museo Marítimo de la Ría de Bilbao y el Centro Cultural Los Cristianos.

Los puertos visitados fueron: Los Cristianos, en la isla de Tenerife; Lisboa y Aveiro, en Portugal, Mallorca y Bilbao en España, permaneciendo dos semanas en cada uno y siendo visitado por aprox. 9.000 personas. Simultáneamente, las obras artísticas y fotografías fueron exhibidas en los salones de los mencionados museos.

Todas las visitas a bordo fueron guiadas por una museóloga capacitada en el tema, se les exhibieron cortos documentales y se les entregó un folleto explicativo. Se distribuyeron folletos recibidos de la Dirección de Turismo de la prov. De Tierra del Fuego y se ofrecieron a la venta libros de fotos y de historia relacionadas.

En cada puerto se organizó un evento de inauguración con autoridades locales, que tuvieron amplia cobertura de prensa y televisiva. En Lisboa se contó con la inestimable colaboración del embajador argentino, quien logró la concurrencia de importantes personalidades a la inauguración.



**RECORTES  
PERIODÍSTICOS  
GIRA EUROPEA  
AÑO 2004**

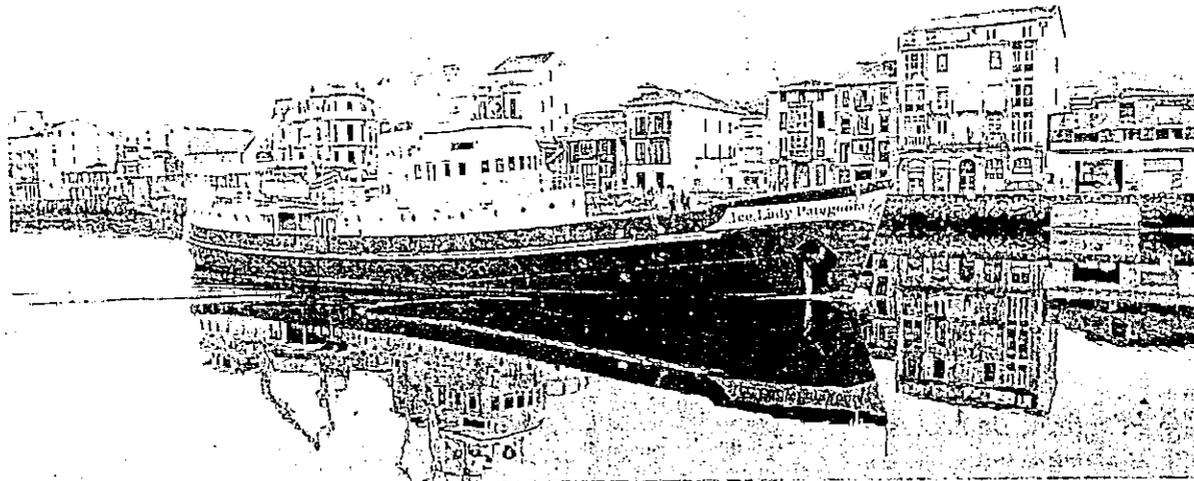


**Clarín** EL GRAN DIARIO ARGENTINO

### Presentan "Ushuaia, puerta a la Antártida"

Culmina en Buenos Aires la gira a bordo del yate oceanográfico Ice Lady Patagonia iniciada en mayo. La muestra exhibe el material recogido durante diferentes expediciones realizadas desde 2001 en las costas de Tierra del Fuego, Isla de los Estados y Antártida. Paneles con fotos, maquetas, objetos y audiovisuales ilustran cinco temas: Tierra de Yamanas, Ruta de barcos hundidos, Faro de Fin del Mundo, Islas de los Estados y Antártida.

La muestra se exhibirá para el público argentino hasta el 23 de diciembre, de miércoles a domingo de 14 a 19, a bordo del Ice Lady Patagonia, en el dique 4 de Puerto Madero. La entrada es gratuita (bono de 2 pesos para el mantenimiento del museo).



EL 'ICE LADY PATAGONIA' navega frente a Zorrozaurre con rumbo al Museo Marítimo. / FOTOGRAFÍAS: FERNANDO GÓMEZ

## Un rompehielos argentino atracó en el Museo Marítimo

El 'Ice Lady Patagonia' exhibe en sus bodegas dos exposiciones sobre los mares australes

CARMEN R. CUESTA BILBAO

El rompehielos 'Ice Lady Patagonia' atracó ayer en los muelles del Museo Marítimo, donde permanecerá anclado hasta el 29 de este mes. Construido en Noruega en 1959, 'la Dama', como la llaman sus tripulantes, es un buque de 43,30 metros de eslora y 4,10 de calado que ha pasado más de la mitad de su historia patrullando

por el Atlántico Norte y rescatando navíos en apuros.

Hace tres años, fue adquirido por la Asociación de Exploración Científica Austral y pasó así a apoyar proyectos científicos y culturales. En esa línea se sitúa la vida del 'Ice Lady Patagonia' en la actualidad. Su interior alberga un museo itinerante cuyo objetivo responde, según su capitán, Jorge May, «a la necesidad de fomentar una conciencia ecológica mostrando las bellezas de la naturaleza en la Patagonia, Tierra de Fuego y la Antártida».

El barco llega a Bilbao tras realizar ocho viajes de investigación y participar en diversos proyectos de arqueología subacuática. En sus bodegas viajan dos expo-



ECOLOGÍA. Una tripulante, en la sala de exposiciones.

siciones. La primera de ellas, que puede visitarse en el propio buque, tiene por título 'Ushuaia, puerta a la Antártida', y muestra cinco áreas diferenciadas: la vida y extinción de los Yamamas -una tribu indígena que habitó el Cabo de Hornos-, la ruta de los barcos hundidos, los faros del fin del mundo, la isla de los Estados y el Continente Blanco.

En ella se exhiben asimismo

los hallazgos que realizó el 'Ice Lady' en su primera expedición antártica. Esos descubrimientos supondrán una de las bases de la investigación que se presentará en el I Congreso Mundial de Historia Económica Antártica, que tendrá lugar en Sidney el año que viene.

La segunda exposición, que puede visitarse en una de las salas del Museo Marítimo de Bilbao, es

## A la búsqueda de barcos hundidos

C. R. C. BILBAO

Jorge Federico May es presidente de la Asociación de Exploración Científica Austral, propietaria del 'Ice Lady Patagonia', y tripulante habitual del buque. Una vez transcurrida su estancia en Bilbao, el navío pondrá rumbo a Tenerife. Después, 'la Dama' partirá, «a finales de octubre para el golfo San Matías, en búsqueda de restos de submarinos hundidos durante la segunda Guerra Mundial».

Los proyectos del 'Ice Lady' para el próximo invierno son muchos y variados. «En febrero iremos a la península de Valdés, donde trabajaremos en un registro de barcos hundidos», asegura Jorge May. La búsqueda se realiza en colaboración con el departamento de Arqueología Submarina de Argentina. «Se calcula que hay 1.200 barcos hundidos. Entre ellos hay un navío español hundido en 1750, el 'Purísima Concepción', que tenemos localizado», afirma. «Como se puede ver el 'Ice Lady' es un rompehielos, pero romper hielos, poco».

una muestra colectiva que recoge la obra fotográfica de nueve artistas argentinos contemporáneos. Entre las firmas que componen 'Artistas del Fin del Mundo', cabe destacar al fotógrafo Juan Pablo Pereda y a la grabadora Ester Nazarian, cuyas obras son acompañadas por trabajos de Patricia Salas, Andrea Racciatti, Dolores May, Ximena May, Álvaro Jiménez y Paloma Catalá del Río.

FOLIO

LEGISLATURA PROVINCIAL  
FOLIO  
102

DE  
FORO  
ITALIANO

GIUSTIZIA  
PUBBLICA  
PROVINCIA  
FORO



Madrid / Exposición

Marlborough exhibe obras de Antoni Socias

**L**a galería Marlborough inauguró ayer una exposición colectiva en la que cinco pintores, uno de ellos mallorquín, seleccionados por el comisario Santiago B. Olmo, plantean algunas soluciones a la nueva pintura desde diferentes estilos y lenguajes.

Desde el título genérico de *Pintura, pintura*, Victoria Encinas, Juan Gopar, Oscar Muñoz, María Luisa Pérez Pereda y Antoni Socias exhiben sus propuestas hasta finales de julio «cinco maneras distintas de entender la pintura, desde la idea de que la pintura no sólo es el cuadro, sino que va más allá y alcanza tanto a los procedimientos como a los materiales», explicó a Efe Olmo.

Cada uno de los artistas, cuatro españoles y un colombiano, Oscar Muñoz, tiene planteamientos y desarrollos diferentes y algunos han creados sus obras especialmente para este espacio de la Marlborough, añadió.

El comisario dijo que en la obra de Juan Gopar (Lanzarote 1958), la pintura es el punto de partida para la construcción de un universo pictórico caracterizado por el color: los cuadros de la pared dialogan con las pinturas en volumen, a modo de pequeñas cajas o piezas escultóricas que dan la idea de la casa, tituladas «Intervalos» y realizadas entre 1997 y 1998.

«Madre pintura» de Antoni Socias (Mallorca 1955) es un gran mural creado para esta exposición, para el que ha recuperado las telas de imprenta que se utilizaban para limpiar los rodillos de tinta en una imprenta, es un planteamiento de pintura industrial.

Todos los colores de la imprenta dejaron un rastro intenso de colores en la telas que quedaron impregnadas después de la limpieza, con las que el artista construye su cuadro utilizando diferentes piezas que ha enmarcado, con las que organiza un gigantesco retablo, dijo el comisario

Alvià / Expedición

El rompehielos de la Tierra del Fuego

El Ice Lady Patagonia permanece tres días en Portals guardando en su interior una exposición que recoge el trabajo de recuperación realizado por el barco en la Antártida y el sur de Argentina

Tiene 45 años y se construyó como encargo de la Armada Noruega en unos astilleros finlandeses. Hace años que el rebautizado rompehielos Ice Lady Patagonia quedó obsoleto para las difíciles tierras escandinavas. Ahora tiene otra misión.

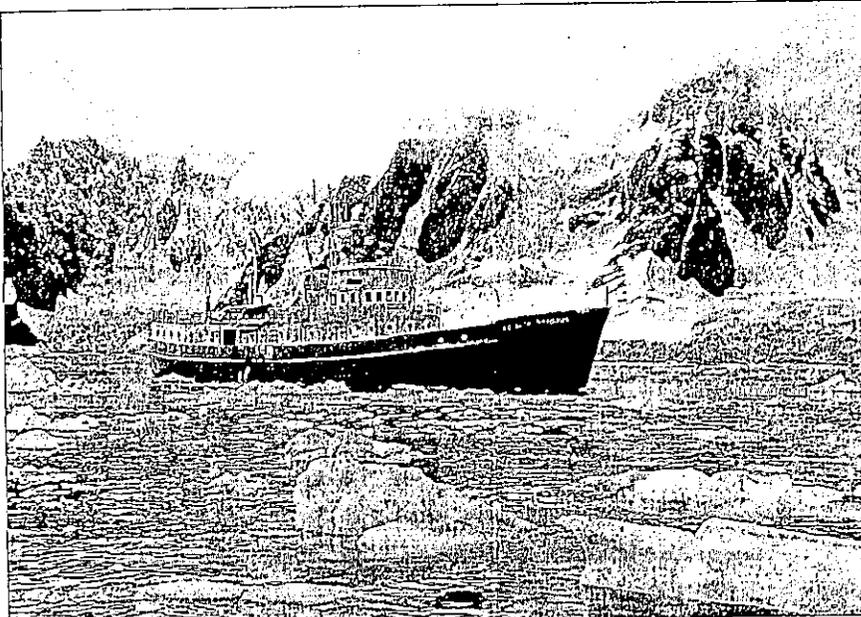
JAVIER JIMENEZ DIAZ

El nuevo encargo del Ice Lady se centra desde hace unos cuatro años en una exploración científica con un marcado objetivo: rescatar los recursos culturales y marítimos perdidos en anteriores expediciones a la Antártida y el sur de Argentina, donde convergen el Océano Pacífico y el Océano Atlántico, un lugar que antiguamente se conocía como *el fin del mundo*, debido al número de barcos que se hundían en esa zona, que se contabilizan con certeza un mínimo de 176 desde 1600.

El Ice Lady Patagonia ha realizado un intenso trabajo durante años. Ahora, uno de sus cometidos de a bordo guarda una exposición fotográfica de Juan Pablo Pereda completada con dos videos, en los que se muestra todo este trabajo.

El 5 de mayo partió de Buenos Aires pasando por Las Palmas antes de recalar hace dos días en una visita 'de cortesía', que acaba hoy mismo, en aguas isleñas. Su próximo destino es Lisboa y Sao, donde se completará la exposición con una muestra entre en los museos marítimos de ambas ciudades.

La Asociación de Exploración Científica Austral, destinada a la investigación multidisciplinaria dedicada a preservar y difundir riquezas naturales únicas, resca-



El Ice Lady Patagonia durante su paso por el helado estrecho de Gerlache, en plena zona antártica. / JUAN PABLO PEREDA

tó al Ice Lady Patagonia en septiembre de 2001. Fue entonces cuando comenzaron las expediciones a bordo de este rompehielos por el sur de Argentina, por la Tierra del Fuego, la Isla de los Estados, la Ruta de Barcos Hundidos en el Cabo de Hornos y algunas regiones antárticas.

Junto con la ayuda del Museo Marítimo de Ushuaia, el Museo Naval de la Nación y la propia Asociación Austral se ideó lo que sería la primera campaña Antártica, que comenzó en enero de 2003, en pleno verano argentino.

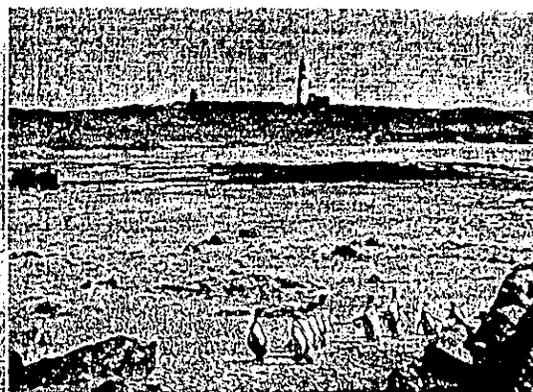
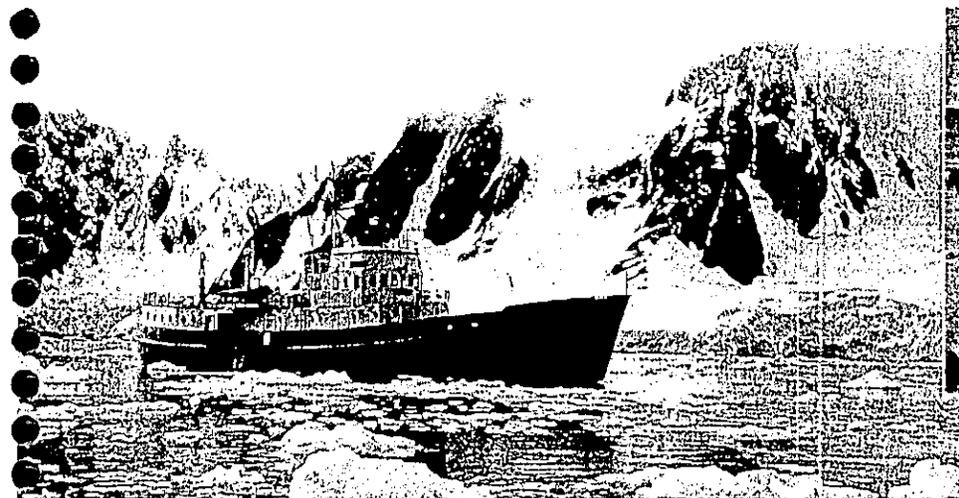
Las primeras recuperaciones del Ice Lady Patagonia fueron

encaminadas hacia viejos asentamientos balleneros de esa zona, auténticas factorías flotantes, de las que ahora, en la exposición que el rompehielos lleva a bordo, se pueden ver auténticas joyas del mar como arpones de hierro o costillas de ballena más largas que humanos, además de las fotografías realizadas durante todo el viaje por Pereda.

Otra de las expediciones que la exposición muestra es la que se hizo a la Isla de los Estados, conocida como *Isla Misteriosa*. Un lugar con un clima muy difícil de soportar y que sólo consiguió ser habitada hace años por los

*Yamanas*, que aprendieron a luchar y a resistir las duras condiciones climáticas. Allí se ha realizado un proceso de recuperación histórica muy importante para Argentina y para el mundo.

Austral pretende presentar el trabajo de todas estas investigaciones en el Primer Congreso Mundial de Historia Económica Antártica en Sydney 2005. La coordinadora de la exposición y museóloga, la bonaerense Melania Toia, apuntó ayer la importancia del trabajo del Ice Lady, ya que según dijo «el barco recupera un testimonio que es lo único que da fe del pasado».



Fotos: Juan Pablo Pereda

A la izquierda, *Ice Lady Patagonia* surca el estrecho de Gerlache, en la Antártida, rodeado de pequeños témpanos. Arriba, isla Pingüino, perteneciente a la Patagonia argentina.

## EXPEDICIÓN

# La espía que llegó del fin del mundo

Antiguo barco-espía, el rompehielos *Ice Lady Patagonia* recorre el confín austral de América y luego divulga sus viajes e investigaciones por todo el mundo. Este verano atraca en los puertos de Lisboa y Bilbao.

En agosto, una de las damas más antiguas del espionaje mundial atracará en el puerto de Bilbao. Y aunque evidentemente no es Mata Hari, la historia de este rompehielos, que de eso se trata, resulta igual de atractiva. Responde al sugerente nombre de *Ice Lady Patagonia*, y durante la Guerra Fría espía a los submarinos nucleares soviéticos pa-

ra el Gobierno noruego. Pero ya ha cambiado de profesión y nacionalidad: la ahora argentina "dama de hielo" se dedica a apoyar proyectos científicos y culturales. Así, desde 2001 recorre durante el verano austral Patagonia, Tierra del Fuego y la Antártida, para luego difundir por todos los puertos del mundo, como museo itinerante, la Historia, Geografía, cultura,

flora y fauna de los confines americanos.

La muestra que podrá visitarse en Bilbao del 8 al 30 de agosto, y que antes estará en Lisboa (del 15 al 30 de julio), se titula *Ushuaia, puerta a la Antártida*. A través de fotografías, audiovisuales y objetos, recorre la tierra de los yamanas, extinta cultura que habitó el Cabo de Hornos y convivió con buscadores de oro, exploradores y cazadores de ballenas. También describe la ruta de los barcos hundidos en Cabo de Hornos, zona muy temida por los navegantes. Otras secciones llevan los epígrafes de *Faros del fin del mundo*, *Antártida*, que muestra antiguos asentamientos balleneros descubiertos por científicos del rompehielos, e *Isla de los Estados*. Uno de los proyectos de investigación está centra-

do en las cuevas de esa isla, donde se alza una réplica de la construcción que protagoniza la novela de Julio Verne *El Faro del Fin del Mundo* y se espera encontrar nuevas especies de fauna cavernícola. Otro objetivo del *Ice Lady* son los submarinos fugados de Alemania tras la Segunda Guerra Mundial: se cree que importantes jerarcas nazis huyeron en estas naves hacia el sur de Argentina. Dos se rindieron, pero la desaparición del resto ha dado pábulo a variopintas teorías; entre ellas, la de que el propio Hitler viajaba con sus riquezas en uno de esos sumergibles. □

### Más información

[www.buquepatagonia.org](http://www.buquepatagonia.org)  
Información sobre el barco oceanográfico argentino.



Restos de embarcaciones balleneras en la Antártida.

LISBOA

# Barco-museu aberto a visitas

**QUEBRA-GELOS** ■► Antiga embarcação norueguesa está atracada em Santa Apolónia até dia 30  
■► Faz expedições às águas geladas da Antártida e exhibe depois os resultados pelo mundo fora

■ Mónica Costa

**A** forma de materializar o sonho era, encontrar um barco capaz de navegar nas águas hostis do fim do mundo". Assim nasceu o "Ice Lady Patagónia". Quer dizer, nascer não nasceu, porque o barco já existia desde 1959 como quebra-gelos da marinha norueguesa. Em 2001 foi incorporado à Associação de Exploração Científica Austral, da Argentina, reformulado e rebaptizado com o nome pelo qual hoje é conhecido.

O "Ice Lady Patagónia" está ancorado no cais de Santa Apolónia, em Lisboa, até ao próximo dia 30. Este barco-museu e laboratório de exploração foi pensado como um "espaço de intercâmbio cultural". Faz expedições até às águas geladas da Antártida, onde recolhe amostras que depois são levadas para Buenos Aires para serem estudadas.

Nas escalas que faz pelo Mundo mostra ao público os



Melânia Toia mostra ao único visitante das 12 horas, José Godinho, o circuito feito pelo barco

resultados das expedições, em visitas gratuitas de cerca de 30 minutos cada (que começam às 10 horas e decorrem até às 13, sendo depois retomadas às 17). Os interessados são recebidos pela sorridente Melânia, a mu-

seóloga de serviço, que explica num castelhano muito perceptível as várias fotografias expostas e o trabalho do antigo quebra-gelos.

Ontem, à visita das 12 horas, só compareceu uma pessoa, embora

segundo Melânia é o capitão italiano, Carlos Costa, a média seja de 25 visitantes por dia.

José Godinho estava a passear e viu o "Ice Lady Patagónia" ancorado, com a indicação das visitas. Como se interessa

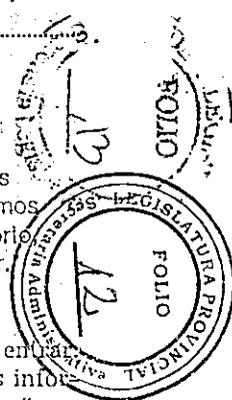
### .Vozes

**Melânia Toia**  
Museóloga

“ É a primeira vez que venho a Lisboa. A cidade tem muitos lugares diferentes; cada um com o seu encanto particular. Nos tempos livres costumo caminhar por aqui.”

**Carlos Costa**  
Capitão

“ É possível que quando formos para Espanha consigamos fazer uma escala no Porto, mas só para descansar.”



pela antártica, resolveu entrar. Apesar de esperar mais informação, confessa que ficou "com o apetite aguçado" para visitar o local. Mas de avião, porque não tem "três meses para gastar a ir lá de barco".



ARONA

# El buque científico Ice Lady Patagonia llega al puerto de Los Cristianos

El rompehielos ha estado presente en diversas campañas de investigación por todo el mundo

DIARIO DE AVISOS  
ARONA

El buque científico *Ice Lady Patagonia* ya se encuentra atracado en el puerto de la localidad de Los Cristianos. Este barco que tiene 43,30 metros de eslora, 7,30 metros de manga y un tonelaje de 249 GTR ha participado en diferentes expediciones entre las que se encuentra su primera campaña Antártica en el año 2003, que la Asociación de Exploración Científica Austral planeó conjuntamente con el Museo Marítimo de Ushuaia y el Museo de la Nación.

El equipo científico que viaja a bordo ha investigado numerosos asentamientos balleneros, factorías flotantes y restos de madera de buques naufragados que se encuentran dispersos por diferentes islas del lado oeste de la Península Antártica.

Estas exploraciones han supuesto una gran aportación para el estudio de lo que fue un gran recurso natural e incluso de material estratégico, como la ballena, dado que entre sus muchos usos, de su aceite se obtenía la glicerina para hacer explosivos. Asimismo, este



A partir de mañana se podrá visitar una exposición fotográfica a bordo del rompehielos. / ESTEBAN PÉREZ

trabajo sirve como inicio a investigaciones mayores para lo cual se está preparando un documento especial que será presentado en el Primer Congreso Mundial de Historia Económica Antártica en Sidney 2005.

Por otra parte, el Ayuntamiento de Arona está ultimando los preparativos para inaugurar a las 13.00 horas de mañana la exposición flotante que traerá al municipio de Arona el buque.

La muestra fotográfica, que se

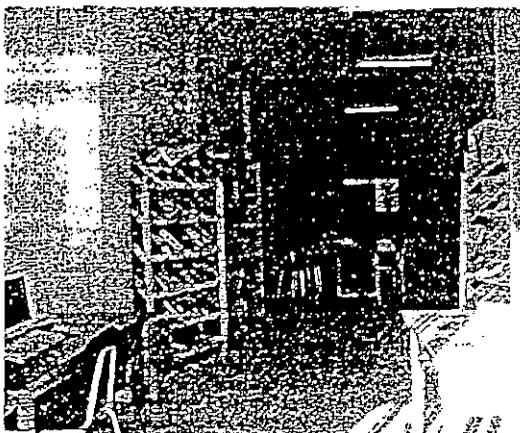
podrá visitar hasta el día 11 de junio a bordo de esta embarcación, engloba diferentes y sugerentes temáticas como "Tierra de Yamanas", "Ruta de barcos hundidos", "Isla de Estados" y el "Faro del fin del mundo".

Se abre concurso un generador de hielo para pesca en Los Cristianos

La Consejería de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación del Gobierno de Canarias publica en el Boletín Oficial de Canarias (BOC) el concurso para la contratación del suministro de un generador de hielo en placas con refrigeración por agua de mar para el servicio del sector pesquero con una capacidad de 18 toneladas cada 24 horas. Se instalará en el muelle de Los Cristianos y el presupuesto es de 260.100 euros.

Los mayores de la Villa asistieron al partido del Club Deportivo Tenerife

Cerca de 150 mayores del municipio de Santiago del Teide disfrutaron el pasado domingo 6 de junio del partido que enfrentó en el Heliódromo Rodríguez López al C.D. Tenerife y al Almería C.F., y que acabó con la victoria blanquiazul por 2-0, en un éxito de participación y organización por parte de el Área de Deportes. La Comisión de Deportes organizó por cuarta vez consecutiva este evento para los mayores de 60 años. De los diferentes barrios.



En los últimos años se han detectado carencias lectoras. / ESTEBAN PÉREZ

ARICO

## El Ayuntamiento seleccionará proyectos de dinamización para las bibliotecas locales

DIARIO DE AVISOS  
ARICO

El Ayuntamiento de Arico ha aprobado las bases que han de regir en los proyectos de funcionamiento de bibliotecas municipales y animación a la lectura con el objetivo de promover la educación lectora a través del método de dinamización a la lectura.

Esta iniciativa se fundamenta en el hecho de que en los últimos años se han detectado carencias lectoras alarmantes que precisan de soluciones inmediatas centradas

en la estimulación y orientación de los lectores.

El concejal de Educación, Juan José Armas, indica que "para conseguir estos fines, se seleccionarán profesionales capaces de realizar proyectos de animación que engloben a toda la población, consiguiendo su acercamiento a las bibliotecas municipales, estimulando la necesidad de la lectura como fuente de formación y enriquecimiento personal".

También apunta que "podrán presentar proyectos todas aquellas personas mayores de edad, resi-

dentés en la Comunidad Autónoma Canaria, con formación en la organización, archivo y catalogación de fondos bibliográficos y conocimientos en la animación. Los trabajos presentados tendrán carácter formativo, de animación a la lectura y dinamización de las bibliotecas públicas municipales".

Las iniciativas se desarrollarán en el período de un año y su ámbito de acción será el término municipal de Arico. La evaluación de los proyectos presentados se realizará en función de diversos criterios.

ARONA

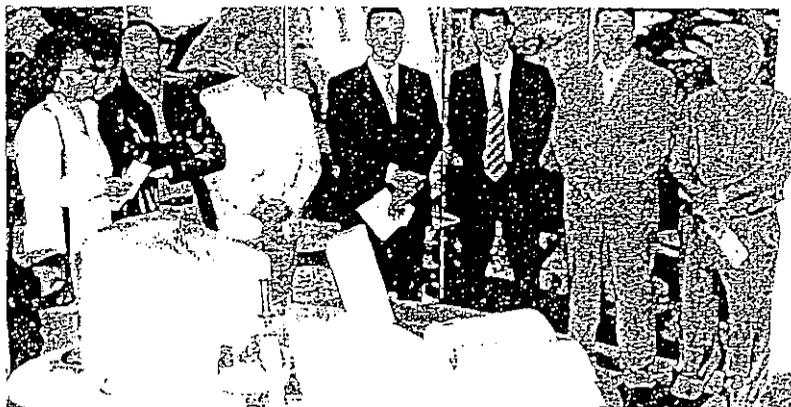
## Los Cristianos acoge una muestra sobre la costa canaria

S. Z.  
ARONA

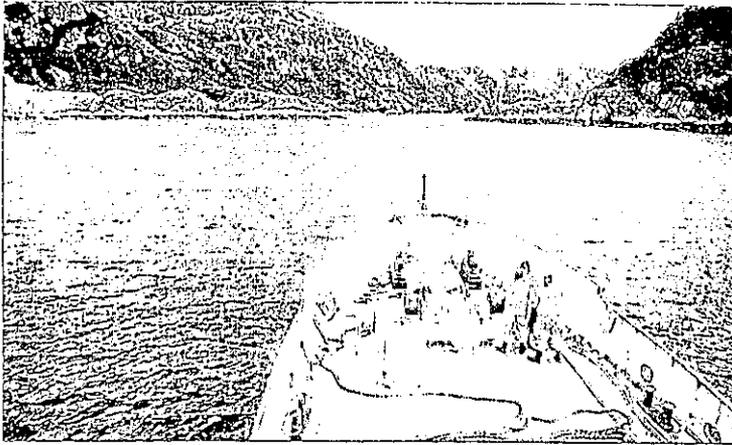
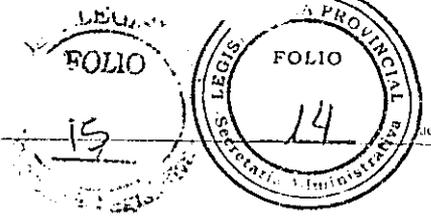
El Centro Cultural de Los Cristianos acoge desde ayer la exposición itinerante "Canarias, por una costa viva" que fue inaugurada por el alcalde, José Alberto González Reverón, y miembros del equipo de gobierno.

El comisario de la exposición, Arturo Boyra, explicó que se trata de un proyecto que lleva a cabo la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria y que combina la investigación del estado de las costas canarias mediante un estudio y la difusión de sus riquezas

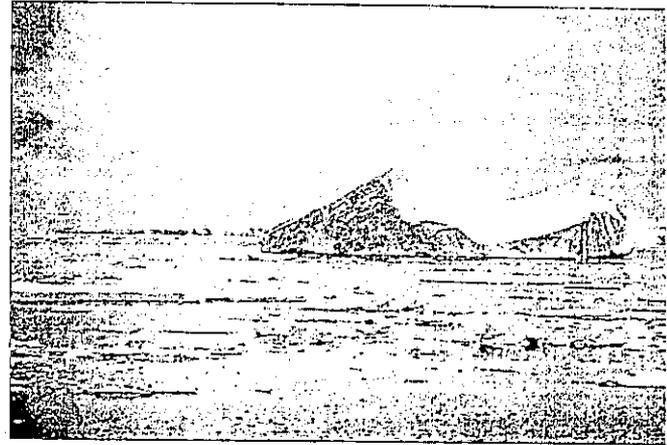
naturales mediante esta exposición itinerante para sensibilizar y concienciar a la población sobre la importancia del medio costero. Esta muestra ya ha sido visitada por 100.000 personas en las Islas según los datos de los organizadores. En la exposición se puede observar la importancia de las costas para Canarias y su gran biodiversidad con diferentes especies. También aparecen fotografías que denuncian los excesos urbanísticos en diferentes puntos de las Islas y la contaminación que suponen los vertidos de aguas negras.



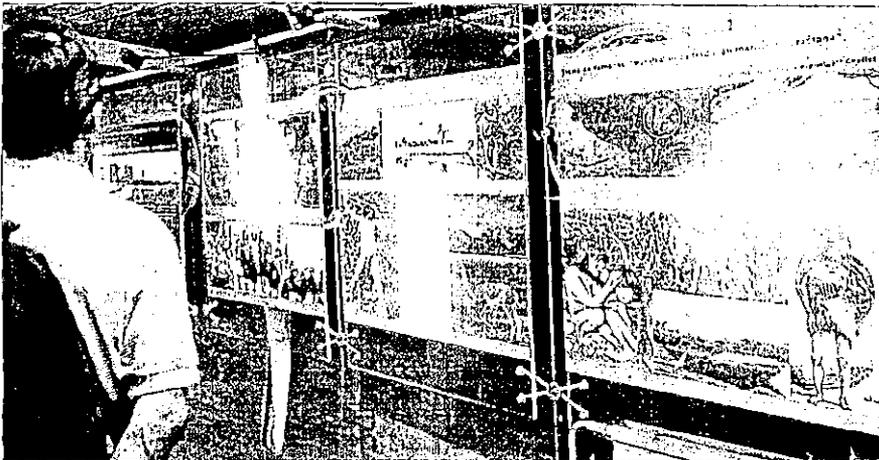
El alcalde, varios concejales del grupo de gobierno y los organizadores inauguraron la exposición. / ESTEBAN PÉREZ



El 'Ice Lady Patagonia', durante su visita a la isla de los Estados. Foto: JUAN PABLO PUELLA



El rompehielos visitó la Antártida en enero del año pasado. Foto: J. P. P.



Material de la exposición del barco, con la trágica historia de los indios de Tierra del Fuego. Foto: M. A. F.



Pingüinos de Adelia. Foto: JUAN PABLO PUELLA

# Desde el Fin del Mundo a Puerto Portals

El rompehielos argentino 'Ice Lady Patagonia' visita Mallorca dentro de una gira por España y Portugal para dar a conocer los resultados de sus viajes científicos por la Antártida

PERE MARÍ, Palma

En la Guerra Fría, el rompehielos *Ice Lady Patagonia* patrullaba las accidentadas aguas del Mar del Norte. Entonces, bajo el nombre de *Uisko*, formaba parte de la Armada noruega y su misión era evitar que los submarinos soviéticos espíasen las maniobras navales de las flotas de la OTAN.

Hace tres años, la Asociación de Exploración Científica Austral lo adquirió. Desde entonces, sus cometidos se han centrado en servir de base para la investigación. El pasado martes, el *Ice Lady Patagonia* echó el ancla en Mallorca, en la misma bocana de Puerto Portals, dentro de un programa de visitas en España y Portugal, con el objetivo de dar a conocer las riquezas naturales y el patrimonio histórico de la Antártida y de la Argentina Austral.

El buque ha llevado a cabo diversas misiones de investigación durante 2002 y 2003 en la Isla de los Estados (un territorio un poco más pequeño que Ibiza), situado al norte de

do y rastreó las huellas de submarinos nazis. El barco, por muchas razones un verdadero museo flotante e itinerante, se queda hasta hoy en Mallorca, para recomprar luego un viaje que le llevará primero a Lisboa y por último, a Bilbao.

La Asociación de Exploración Científica Austral es una asociación sin ánimo de lucro que mantiene el barco como hogar y base de científicos y estudiosos interesados en desa-

dacostas.

El presidente de la asociación, Jorge May, señala que la Antártida tiene el encanto para el investigador de "ser el único continente aún por descubrir. No hay lugar tan virgen ni más lugares en el mundo donde uno puede llegar y sentirse protagonista como allí". Él se reconoce un enamorado del sexto continente: "es un lugar de ensueño".

La entidad cuenta entre sus misiones pro-

**El buque permanecerá en Mallorca hasta el jueves en la entrada del puerto deportivo, aunque no se puede visitar su exposición**

trollar su trabajo en la Patagonia y la Antártida. La inscripción sólo está limitada por la capacidad del navío y cuesta unos 3.000 dólares (dejando de lado el coste de la estancia).

mover el turismo cultural en esas regiones, como una forma más de dar a conocer sus valores. De hecho, uno de sus futuros encargos es el de elaborar un estudio sobre los límites

un continente sólo a visitas de cielo dejar que venga cualquiera, sin prede si contaminan o no". De hecho personas al año caen bajo la seducción *helado*. La mayor parte salen de argentino de Ushuaia.

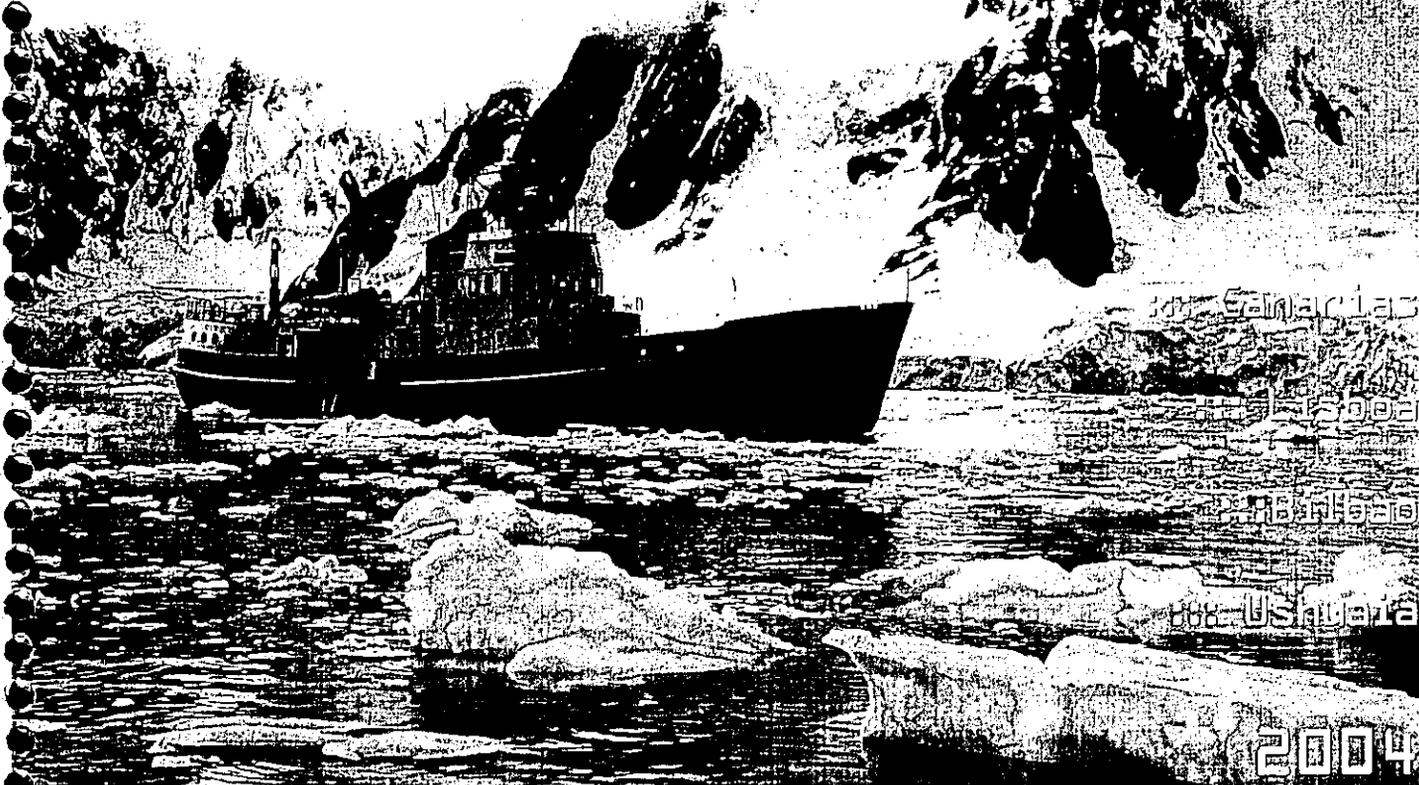
El *Ice Lady Patagonia* ha invest restos de navíos hundidos y abunda la accidentada costa de Tierra del Ftagonia y las aguas antárticas. De heoten 12.000 buques perdidos y sin cPara May, "investigarlos es reconstrtoria", en lugares donde esa historia ni mucho menos, contada.

Dentro de este ánimo divulgativ las estancias del rompehielos ha sido para albergar una exposición de lo que ha visitado, con los restos de un arpon, con punta explosiva, utilizadcaza de la ballena azul. La misión del *Ice Lady Patagonia* se complet exposición de arte, en el que se i



# Ice Lady Patagonia

ASOCIACIÓN DE EXPLORACIÓN CIENTÍFICA ANTÁRTICA



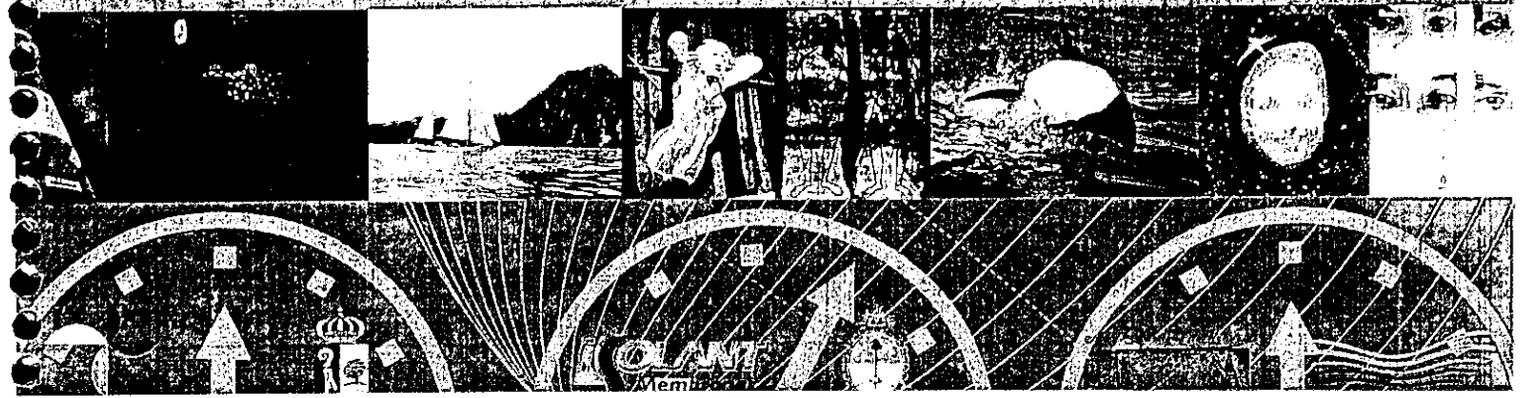
## Ushuaia puerta a la Antártida

mércoles 9 de junio de 2004  
Puerto de Los Cristianos

## artistas del fin del mundo

Exposición itinerante  
a bordo del Ice Lady Patagonia  
Inauguración:  
miércoles 9 de junio de 2004, 20 hs.  
Centro Cultural de Los Cristianos  
Hall Central y Espacio Arte en la calle  
Plaza del Pescador S/N - Los Cristianos - Arona - Tenerife

Alvaro Jiménez • Andrea Racciatti • Carlos Pedro Vairo • Dolores May • Ester Nazarian  
Juan Pablo Pereda • Paloma Catalá del Río • Patricia Salas • Ximena May



BATITZE EGILUZ

**BILBAO.**— El antiguo rompehielos *Ice Lady Patagonia*, y su exposición itinerante, estará atracado en el muelle del Museo Marítimo hasta el próximo 30 de agosto. Entrar a visitar este magnífico rompehielos costará sólo un euro.

Además de la exposición en el interior del barco, habrá otra muestra en las instalaciones del Museo Marítimo. Se trata de una exposición de 120 fotografías tomadas en la Antártida y la Patagonia durante las expediciones realizadas por el *Ice Lady Patagonia*. La finalidad de esta muestra, llamada *Artistas del Fin del Mundo*, es completar la información científica que oferta el interior de la embarcación con la mirada de los artistas contemporáneos Juan Pablo Pareda, Carlos Pedro Vairo, Patricia Salas, Dolores May, Alvaro Jiménez, Ester Nazarian, Ximena May, Paloma Catalá del Río y Andrea Raciatti.

El *Ice Lady Patagonia* es desde 2001 propiedad de la Asociación de Exploración Científica Austral de Buenos Aires, que ya ha realizado ocho viajes de investigación y ha participado en diversos proyectos relacionados con arqueología submarina. La investigación que realizan actualmente proseguirá durante el verano austral (enero y parte de febrero). Los trabajos se centran en explorar las aguas de la zona más austral del mundo para encontrar cascos y aparejos de antiguos buques balleneros que se hundieron en la zona.

El resultado más relevante obtenido en este sentido fue el hallazgo y refloating del ballenero *Governoren*, del que rescataron parte de su virgilla y un gran arpón. El *Governoren* fue hallado dentro de un gran centro ballenero que funcionó desde 1910 hasta al menos 1930.

La exposición que alberga en su interior, denominada *Ushuaia, Puerta de la Antártida*, quiere difundir, según el capitán del barco, Jorge May, «las bondades de un

## La Patagonia llega a Bilbao

El rompehielos *Ice Lado Patagonia*, que estará atracado frente al Museo Marítimo hasta el 30 de agosto, alberga una muestra sobre la Antártida

espacio natural virgen como es la Patagonia». La Asociación tiene un carácter ecologista además de investigador. Por esta razón May incidió en «lo importante que es concienciar a los niños y a los jóvenes para que cuiden la naturaleza».

Este rompehielos fue construido en 1959 en Finlandia por encargo de la marina noruega y su primer nombre fue *Uisko*. Su pri-

mer cometido fue patrullar como guardacostas el Atlántico norte en la parte más septentrional de Noruega. La misión más importante de sus 30 tripulantes fue impedir el espionaje naval soviético. Muchos años después la Guerra Fría terminó y la Marina Noruega se deshizo de él. El *Uisko* pasó a manos de un particular que siguió usándolo como patrullero de salvamento, pero bajo el nombre de

*Ice Lady*. Las exigencias del Gobierno noruego hicieron que, más tarde, sus propietarios arrendaran el buque a la Asociación Civil Buque Austral Patagónico para apoyar proyectos científicos y culturales. La embarcación fue de nuevo rehaulizada como *Ice Lady Patagonia*.

La asociación de Exploración Científica Austral tiene como objetivo básico apoyar la investiga-

ción científica y la difusión de la historia, la geografía, la flora y la fauna de distintas áreas de la Patagonia y la Antártida explicando al público de todo el mundo la gran riqueza natural que posee esta zona y la importancia de que permanezca aún virgen.

Los trabajos realizados por los 30 tripulantes que durante el verano austral trabajan en el *Ice Lady Patagonia* servirán para que el próximo enero continúen con sus arduas investigaciones y próximamente inicien otras mayores. Para ello están preparando un informe especial que presentarán en el Primer Congreso Mundial de Historia Económica Antártica, que se celebrará el año que viene en Sydney.



Dos visitantes admiran, ayer, el 'Ice Lady Patagonia' desde el muelle del Museo Marítimo. / DAVID DE HARO



ARONA

# La muestra sobre la Patagonia se abre al público en el buque rompe hielos

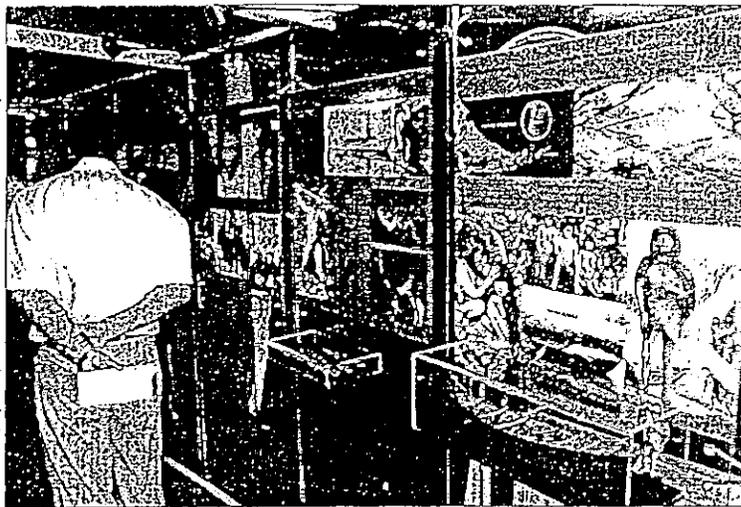
## El barco oceanográfico estará en Los Cristianos hasta el 11 de junio

TERESA NICOLÁS  
Arona

El Ayuntamiento de Arona y la Asociación de Exploración Científica Austral inauguraron ayer una muestra en Los Cristianos (Arona) sobre las investigaciones llevadas a cabo por este colectivo en cuanto a las riquezas culturales y naturales de la Patagonia y la Antártida.

La muestra puede ser visitada hasta el próximo 11 de junio en el yate que recorre el mundo bajo el nombre de *Ice Lady Patagonia*, anclado en el muelle de Los Cristianos. Después de esa fecha, y desde el puerto de esa localidad costera, el *Ice Lady Patagonia*, bajo el mando del capitán Carlos Costa, pondrá rumbo hacia Portugal, donde dará a conocer en Oporto y Lisboa los diferentes temas sobre las costumbres aborígenes y aspectos naturales de esas tierras situadas entre el Océano Atlántico y Pacífico.

La responsable de la exposición, de carácter fotográfico, Melania Toya, explicó que la idea de recorrer en este yate rompe



El *Ice Lady Patagonia* muestra una investigación cultural y natural sobre los mares del sur de Argentina. MIGUEL FAGUNDO

hielos el mundo para difundir los trabajos de investigación realizados principalmente en las islas de Los Estados y la Patago-

nia, surgió cuando un grupo de amigos seducidos por los misterios y desafíos de los mares del sur argentino y el continente an-

ártico decidieron unirse para preservar, difundir y concienciar sobre los tesoros naturales que posee la Patagonia.

GÜLMAR

El Ayuntamiento apoya que se ofrezca más y mejor oferta educativa

LA OPINIÓN  
Arona

El Pleno del Ayuntamiento de Gülmár respalda unánimemente la petición de las Asociaciones de Madres y Padres de Alumnos (AMPA) de que se ofrezca más y mejor oferta educativa en el municipio y la comarca adaptando la misma a las necesidades planteadas por el mercado de trabajo en el Valle de Gülmár.

La Corporación gülmarrera también considera que es preciso adecuar los ciclos formativos y los programas de garantía social de forma que se ofrezca al alumnado acciones continuadas de formación y de reciclaje con la perspectiva consistente de la realidad socioeconómica del sur de la Isla.

En esa línea, el Pleno apoyó el planteamiento de las Ampas de que se renueve la apuesta por el desarrollo local y la expansión de la sociedad de la información, abogando porque se tenga en cuenta la implantación de formación dirigida a cubrir los servicios personales y de ayuda a domicilio, el comercio electrónico y todas las modalidades vinculadas al mismo, así como lo relativo a la atención del medio ambiente y la recuperación del patrimonio. La agricultura y la ganadería biológica, además de la implantación y desarrollo de las energías renovables

El auténtico TROPICANA en Tenerife

# SHOW TROPICANA



Con las primeras figuras del ballet cubano en un premiado espectáculo que ha recorrido las más importantes salas del mundo

Horario: 21:00 horas  
martes, jueves, viernes y sábados

Cacer In Los Oros, s/n 198  
Costa Adeje - Tenerife  
Tlno. 902 33 12 34 - Fax. 902 33 12 35

## CAFE - PIANO BAR M-30

LOS BARRAJEROS, JUNTO A MERCADERIA  
TFNO. 922570995

### Día Noche

ABIERTO A PARTIR DE LAS 8.30 HORAS  
AMPLIA CARTA EN BOCADILLOS, TORTILLA, TAPAS, ETC...  
SERVICIO DE MESAS PRENSA HILO MUSICAL AMPLIO COMEDOR

- PIANO BAR DE LUNES A MIÉRCOLES A PARTIR DE LAS 21,00 H.
- KARAOKE DE JUEVES A SÁBADOS A PARTIR DE LAS 21,00 H.
- MUSICA EN VIVO DE JUEVES A SÁBADO A PARTIR DE LAS 23,00 H.
- DISCOTECA A PARTIR DE LAS 2,00 H.



# PAÍS VASCO

EL PAÍS, martes 10 de agosto de 2004

## Elorza: "En la Parte Vieja hubo hechos infames, y nadie se quejó"

El alcalde dice que San Sebastián es de "una belleza traidora"

Unos días antes de que se inaugurara la Semana Grande de San Sebastián, por las calles de la Parte Vieja pudieron verse manifestaciones que pedían más seguridad. Al alcalde Odón Elorza se le vinieron entonces a la cabeza otros tiempos, no tan lejanos, en los que la librería Lagun era objetivo continuo de las pedradas, las amenazas y las pintadas insultantes que al final determinaron su cierre. "En la Parte Vieja", recuerda el alcalde, "se han producido hechos infames, inmorales, ciertos obligados de establecimientos, de alguna importante li-

brería, pintadas permanentes... y muy poca gente, muy pocas entidades de la Parte Vieja o de la política expresaron su grito de protesta más allá del PP o del Partido Socialista...". Elorza, que entiende la inquietud de los vecinos por los últimos atracos y agresiones, advierte de que en ningún caso se trata de un problema exclusivo de San Sebastián: "Es verdad que en todos los barrios de cualquier ciudad, incluidas las vascas, hay inseguridad, hay problemas..., pero desde luego no guardan relación con el grado de inseguridad que hay en

otras ciudades de España. Lo de aquí es una inseguridad preocupante para mí, pero comparativamente no deja de ser —y espero que se me interprete bien— bastante menos grave. Y lo que viene a futuro va a ser mucho más complicado, incontestable, con la globalización, con una inmigración intensa no solamente de zonas del Magreb, sino del centro de Europa, de Rumanía, de Eslovenia... Eso ya lo conocen mucho, al día de hoy, ciudades como Madrid". El alcalde dice que su ciudad es "de una belleza traidora".

PÁGINA 3

## El PNV no votará en contra de la Constitución europea, pero critica algunos aspectos

El portavoz del PNV en el Congreso, Josu Erkoreka, dejó ayer que su partido no votará en contra de la Constitución europea en el referéndum previsto para marzo de 2005. Sin embargo, el PNV ofrecerá un apoyo crítico porque, según Erkoreka, el texto de la Constitución recoge "puntos muy criticables". "La futura Constitución de la UE", añadió, "no es la que más nos gusta (al PNV), pero es un paso adelante en el proceso de construcción europea". Los órganos de dirección del PNV no

han adoptado todavía una decisión definitiva sobre cuál será su postura ante el referéndum. "Tenemos una querencia al proyecto europeo, una vinculación y un compromiso con la construcción europea que vienen de muy atrás", explicó y apuntó la posibilidad de que el PNV se incline por la abstención o el voto en blanco. Por otra parte, Erkoreka valoró la reforma que el Gobierno plantea en la legislación electoral para que los partidos reciban fondos públicos para su campaña sobre el referéndum.

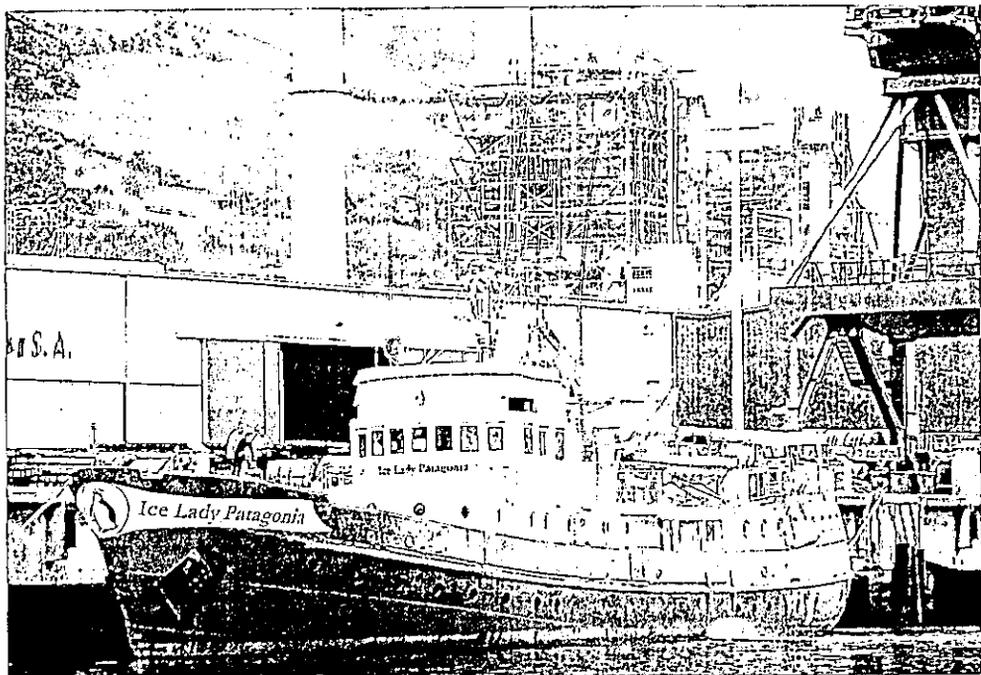
## Las aseguradoras piden a los gruistas finalizar los paros antes de negociar

VASCO PRESS, Bilbao. La asociación de aseguradoras Unespa ha exigido a Cepas, organización que reúne a los gruistas vascos en paro, que confirme "por escrito y sin medias palabras" la desconvocatoria de la protesta para poder realizar una negociación que solucionase el conflicto. Además, le han reclamado que declare que "no tiene relación alguna en la tentativa de ampliar el paro" a otras comunidades autónomas.

Tras un fin de semana de correspondencia continua entre ambas partes, Unespa se ha lamentado de que los gruistas de Cepas no se hayan comprometido a desconvocar el paro, ni en el caso de que las aseguradoras acepten todas sus condiciones. En cuanto a la polémica sobre las tarifas, punto principal de este conflicto, las aseguradoras proponen extenderlo a un debate general, ya que limitarlo a un nivel sectorial "podría suponer una restricción de la libre competencia".

La Cepas, por su parte, ha declarado que no quiere que se pacten los precios de las grúas, "pero sí que se homogeneicen conceptos entre las compañías". Además, piden que las tarifas de 2004 sean declaradas provisionales. Sin embargo, han señalado que la desconvocatoria del paro debe ser "una decisión de los empresarios" y no de la Cepas.

Cartelera... PÁGINAS 5 y 6  
Agenda... PÁGINA 7



El rompehielos Ice Lady Patagonia, ayer, en aguas de la ría de Bilbao. / IZETXU BERRUZZO

## El rompehielos 'Ice Lady Patagonia' llega a Bilbao convertido en museo itinerante

EL PAÍS, Bilbao. El rompehielos remolcador Ice Lady Patagonia, un barco que ha realizado viajes de investigación y difusión de la riqueza histórica y natural de la Antártida y la Patagonia, atracó ayer en los muelles del Museo Marítimo Ría de Bilbao. En sus bodegas transporta la exposición *Us-huala, puerta a la Antártida*, con información sobre esa zona de Argentina.

Convertido en museo itinerante para difundir el contenido de

las expediciones realizadas, el rompehielos ha trasladado también la muestra *Artistas del fin del mundo*, con trabajos de nueve fotógrafos argentinos, que podrán verse en el interior del museo. Las fotografías pretenden completar la información científica "con una mirada contemporánea".

El *Lady Ice Patagonia*, de más de 43 metros de eslora, permanecerá en la ría de Bilbao hasta el próximo 30 de agosto (precio de las entradas: un euro).

## La asistencia de público a los teatros vascos descendió el pasado año

EP, Bilbao. Los teatros vascos ofrecieron durante el pasado año un total de 2.619 representaciones de artes escénicas, que atrajeron a 657.289 espectadores, lo que supuso un ligero descenso frente a 2002, cuando se contabilizaron 657.514. Según los datos facilitados por la Sociedad General de Autores y Editores (SGAE), Euskadi se si-

tuó en el séptimo puesto entre las comunidades autónomas españolas en cuanto a número de representaciones.

Por modalidades de espectáculos, la inmensa mayoría de la oferta está ocupada por el teatro profesional (1.565 funciones) y aficionado (1.070 representaciones). Más de la mitad de las actividades se concentraron en zonas metropolitanas.



ARONA

# Colectivos vecinales de Valle San Lorenzo demandan un colegio nuevo

## El Plan Sur de Educación no contempla en el barrio ningún centro

TERESA NICOLÁS / Arona

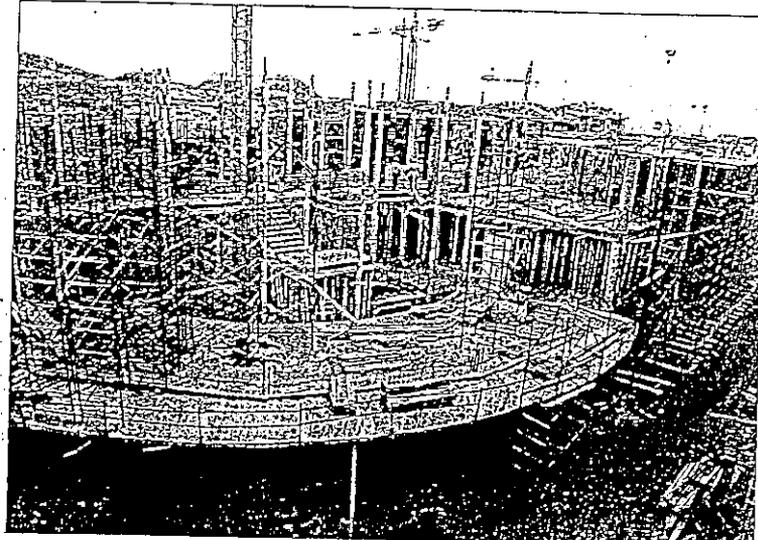
Colectivos vecinales de Valle San Lorenzo demandan la creación de un centro de Secundaria en el barrio con el fin de evitar así que sus hijos tengan que desplazarse en

un futuro próximo hasta el Instituto de Secundaria que se construye en la actualidad en el núcleo de Cabo Blanco. Por su parte, la Consejería de Educación no recoge infraestructura alguna en esa zona.

La Asociación de Vecinos, en fase de creación, Por tu Barrio, y la Asociación, Fuente del Valle, coinciden en la demanda a la Consejería de Educación del Gobierno de Canarias, de un nuevo centro de Secundaria para la localidad, una de las del municipio de Arona que más ha crecido en los últimos años, y donde la población de derecho se cifra en torno a 8.000 habitantes.

Por su parte, el Plan Sur previsto hasta 2006 por la Consejería de Educación del Gobierno de Canarias, no recoge la creación de ningún nuevo centro en esa zona, dado que el primer ciclo de la ESO que hasta el momento se imparte en el colegio de Valle San Lorenzo, será trasladado al Instituto de Secundaria, que se construye en la actualidad en el núcleo de Cabo Blanco, y cuyas obras podrán estar finalizadas en febrero de 2005, según señaló recientemente el director general de Infraestructura Educativa, Rafael Hernández.

Frente a los temores de los colectivos vecinales sobre que, además de los problemas que supone el traslado del alumnado hacia el Instituto de Cabo Blanco, debido al mal funcionamiento



Construcción del nuevo Instituto de Cabo Blanco, en el término municipal de Arona.

MIGUEL FAGUNDO

del transporte escolar, pueda producirse también en el centro cierta masificación del alumnado, fuentes de la dirección del colegio de Valle San Lorenzo resaltaron que, en principio, el cen-

tro cumplirá con la ratio establecida, ya que el número total de matriculas registradas hasta la fecha es de 560 alumnos, incluyendo las inscripciones nuevas realizadas a partir de marzo y

hasta abril. Sin embargo, el colectivo vecinal Por tu Barrio indica que próximamente se entregarán nuevas viviendas en el núcleo que "ponen en entredicho la capacidad del colegio actual".

# El museo flotante 'Ice Lady Patagonia' arriba al muelle de Los Cristianos

LA OPINIÓN  
Arona

El Ayuntamiento de Arona está ultimando los preparativos para inaugurar a las 13.00 horas del próximo miércoles 9 de julio la exposición flotante que traerá al municipio de Arona y, en concreto, al muelle de Los Cristianos, el buque rompehielos *Ice Lady Patagonia*. Como explica el concejal de Cultura en el Ayuntamiento, Dionisio González, el *Ice Lady Patagonia* es un museo flotante que recorre Argentina y el mundo entero difundiendo las riquezas naturales que poseen la Patagonia y la Antártida.

La exposición fotográfica, que se podrá visitar hasta el día 11 de junio a bordo de esta embarcación, engloba diferentes y sugerentes temáticas como "Tierra de Yamanas", "Ruta de barcos hundidos", "Isla de Estados" y el "Faro del fin del mundo".

Desde el equipo que lidera la exposición explican que este curioso proyecto de una exposición itinerante que surca los océanos surgió cuando un grupo de amigos seducidos por los misterios y desafíos de los mares del sur argentino y el continente antártico decidieron unirse y crear la Asociación de Exploración Científica Austral.

Comentan que para que este sueño se convirtiera en realidad se requería una embarcación capaz de navegar por los mares más inhóspitos y peligrosos del planeta, aventura que correspondió finalmente al buque *Ice Lady*, construido en los astilleros finlandeses como rompehielos remolcador y rebautizado en el 2001 como *Ice Lady Patagonia*.

ARICO

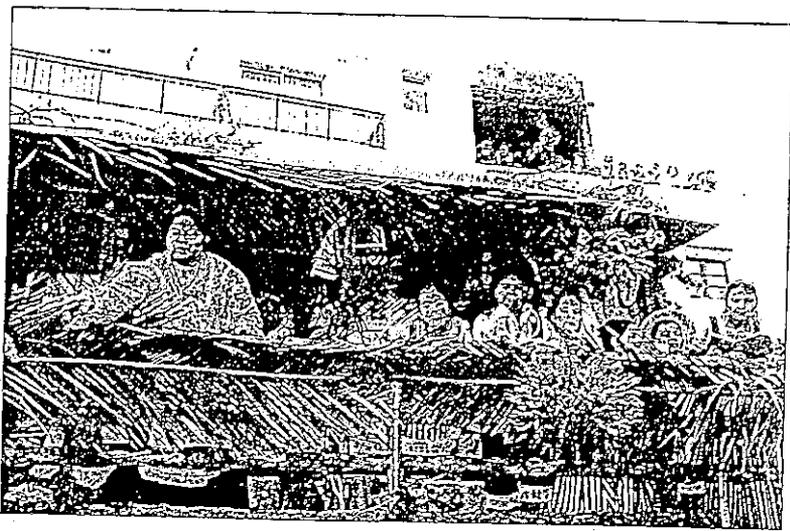
# El Ayuntamiento aprueba las bases para bibliotecas locales

LA OPINIÓN  
Arona

El Ayuntamiento de Arico ha aprobado las bases que han de regir en los proyectos de funcionamiento de bibliotecas municipales y animación a la lectura con el objetivo de promover la educación lectora a través del método de dinamización a la lectura. Esta ini-

ciativa se fundamenta porque en los últimos años se ha detectado un bajo índice de lectura, que precisa de soluciones centradas en la estimulación y orientación de los lectores. Desde el Ayuntamiento se indica que para conseguir estos fines, se seleccionarán profesionales capaces de realizar proyectos de animación.

GRANADILLA DE ABONA



LA OPINIÓN

# La Romería en honor de la Virgen del Rosario y san Antonio aglutinó a 15.000 personas

Los vecinos de Granadilla de Abona se echaron a la calle el pasado domingo para celebrar la XXVIII Romería en honor de san Antonio de Padua y Nuestra Señora del Rosario, con un recorrido por las principales calles del casco que se inició al término de la misa de mediodía en la iglesia de San Antonio de Padua. Unas 15.000 personas se concentraron en el casco para participar en la Romería, en la que no faltó la comida típica y música. Además, los vecinos y visitantes pudieron disfrutar de los mejores productos elaborados a mano en la XVI Feria de Artesanía de Granadilla de Abona, instalada durante todo el fin de semana pasado en la calle Arquitecto Marrero Regalado.

**ANUNCIO**

Aprobado inicialmente mediante Decreto de la Alcaldía de fecha 30 de Abril de 2004, el proyecto de urbanización de la Unidad de Actuación Guansa 11, promovido por las entidades Jucatería Promociones, S.L. y Fecafifa, S.L., se somete el expediente a información pública por plazo de UN MES, que se computará a partir del día siguiente a la primera publicación, concluyendo una vez transcurrido un mes desde el día siguiente de la última, a cuyo efecto podrá ser examinado en las dependencias de la Gerencia Municipal de Urbanismo, sitas en la Calle Bencomio, nº 16, en horas de atención al Público (9:00 a 13:30 hr.)

San Cristóbal de La Laguna, a 27 de Mayo de 2004.

EL CONSEJO DIRECTOR  
Francisco Gutiérrez Galindo

**AVISO**

Por la presente el "Bar Restaurante El Invernadero", sito en la calle La Majada, número 9, Tejina, comunica a su estimada clientela y personas interesadas, que la titularidad pasa de don Juan Luis Carlos Hernández a don Norberto Javier Reyes García por motivos de traspaso.

ASOCIACIÓN DE FAMILIARES ENFERMOS DE ALZHEIMER DE TENERIFE

Plaza Ana María, s/nº 1  
38204 La Laguna, Tenerife  
Teléfono: 922 66 08 81

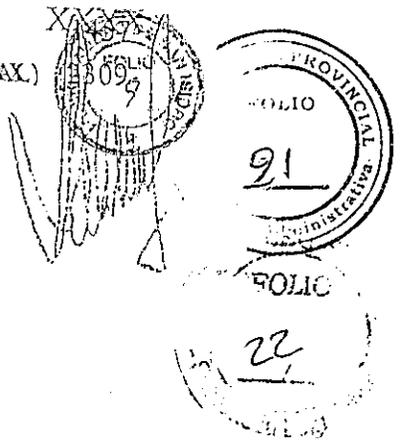


# AUSPICIOS OFICIALES



Municipalidad de San Isidro

Ref.: Expte. 7314-A-2003.-



SAN ISIDRO, 11 de agosto de 2003

DECRETO NUMERO: 1461

VISTO lo expuesto en autos, en donde se informa sobre las actividades que realiza en distintas disciplinas científicas la Asociación de Exploración Científica Austral a favor de la investigación en el campo científico e histórico de la flora y la fauna de la Patagonia y Antártida Argentina, llevados a cabo con el rompehielos Ice Lady Patagonia; y

Considerando:

QUE este Departamento Ejecutivo comparte y promueve estas iniciativas, por lo que dispone el dictado del presente acto administrativo, declarando de interés municipal dicho acontecimiento;

POR ello, en ejercicio de las facultades que le son propias,

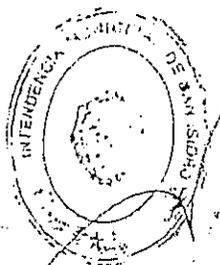
EL INTENDENTE MUNICIPAL DE SAN ISIDRO  
decreta :

ARTICULO 1ro.- Declárase de Interés Municipal las actividades que realiza en distintas disciplinas científicas la Asociación de Exploración Científica Austral a favor de la investigación en el campo científico e histórico de la flora y la fauna de la Patagonia y Antártida Argentina, llevados a cabo con el rompehielos Ice Lady Patagonia.-

ARTICULO 2do.- Regístrese. Comuníquese y publíquese.-

Dasv.  
y  
Leg.  
AL

Jc HECTOR A PRASSEL  
SECRETARIO GENERAL  
GOBIERNO Y ADMINISTRACION



MARK SALVADOR ALONSO  
Secretario de Desarrollo Social  
Municipalidad de San Isidro

Dr. GUSTAVO PESSE  
INTENDENTE MUNICIPAL



Ministerio de Relaciones Exteriores,  
Comercio Internacional y Culto

"2004 - Año de la Antártida Argentina"



EXPMRECC: 7434/04.

NO DICUL: 364/04.

EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES,  
COMERCIO INTERNACIONAL Y CULTO - DIRECCIÓN GENERAL DE ASUNTOS  
CULTURALES- CERTIFICA que de acuerdo con los antecedentes presentados ha resuelto  
otorgar su AUSEPICIO INSTITUCIONAL a la exposición "Ushuaia puerta a la Antártida"  
organizada por la Asociación Civil Buque Austral Patagónico, que se exhibe en el Museo  
Itinerante Rompe Hielos "Ice Lady Patagonia" en varios puertos del mundo, en el transcurso del  
corriente año.

Queda entendido que en todo catálogo, programa, publicidad o  
cualquier otra variante utilizada para la difusión de las actividades descriptas deberá constar el  
siguiente texto: "Auspiciado por la Dirección General de Asuntos Culturales de la Cancillería  
Argentina".

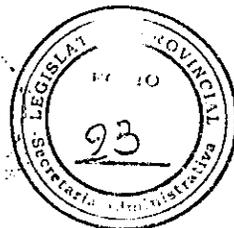
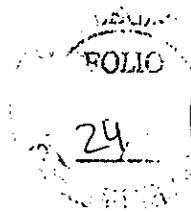
Se extiende el presente certificado para ser presentado ante las  
autoridades nacionales o extranjeras que así lo requieran, en la ciudad de Buenos Aires el  
veinticuatro de febrero del año dos mil cuatro.

Egu.

GLORIA RAQUEL BENDER  
EMBAJADOR  
DIRECTORA GENERAL  
DE ASUNTOS CULTURALES



Provincia de Santa Fe  
Ministerio de Educación



DISPOSICIÓN N° 254

SANTA FE, 28 AGO 2002

VISTO:

La gestión de la Asociación Civil Buque Austral Patagónico tendiente a concretar la declaratoria de interés cultural a la Exposición "Ushuaia puerta a la Antártida" que se exhibirá en el Museo Itinerante Rompe Hielos "Ice Lady Patagonia" en oportunidad de anclar el buque en el puerto de la ciudad de Santa Fe ; y

CONSIDERANDO :

Que esta asociación tiene como objetivos la difusión cultural de la historia, geografía, flora y fauna de la Patagonia, Tierra del Fuego y Antártida en todos los puertos marítimos y fluviales de la Argentina y el resto del mundo, la difusión y el desarrollo de la actividad náutica y la promoción de la integración cultural de los museos argentinos con el resto del mundo;

Que en el museo se exponen piezas, maquetas, fotos, libros, videos, obras de arte, presentaciones y demás herramientas ilustrativas que puedan trasladarse en el buque;

Que se proyecta llegar al puerto santafesino e invitar a la población a visitar la muestra "Ushuaia puerta a la Antártida";

Que se estima conveniente acceder a lo solicitado, dado la opinión favorable de la Dirección de Bienestar de la Armada;

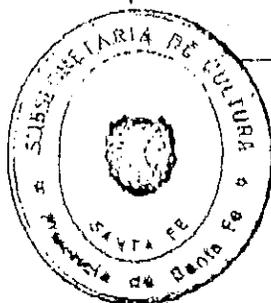
Atento a ello;

LA SUBSECRETARIA DE CULTURA

Dispone:

1°) Declarar de interés cultural a la muestra "Ushuaia puerta a la Antártida", organizado por la Asociación Civil Buque Austral Patagónico, que se exhibirá en el Museo Itinerante Rompe Hielos "Ice Lady Patagonia", en oportunidad de anclar el buque en el puerto de la ciudad de Santa Fe, en el transcurso del último cuatrimestre del año en curso.

2°) Hágase saber y archívese.



PTOL. FLORENCIA LO CELSO  
SUB SECRETARIA DE CULTURA  
DE LA PROVINCIA



DECRETO D.M.M. - GOBIERNO Y CULTURA - AÑO 2002 - N°

SANTA FE DE LA VERA CRUZ, - 3 JUL 2002

VISTO:

La Nota N° 710-S-2002 presentada por el Señor Sergio A. Solís, solicitando se declare de Interés Municipal la muestra "Ushuaia puerta a la Antártida", del Rompe Hielos - "ICE LADY Patagonia" - MUSEO ITINERANTE a realizarse en el mes de agosto del año en curso, y,

CONSIDERANDO:

Que, la Asociación Civil Buque Austral Patagónico tiene como objetivos la difusión cultural de la historia, geografía, flora y fauna de la Patagonia, Tierra del Fuego y la Antártida en todos los puestos marítimos y fluviales de la Argentina y del resto del mundo, promoviendo el desarrollo de la actividad náutica y la integración cultural de los museos argentinos con los del resto del mundo;

Que, la misión del "Ice Lady" como Museo, se materializa a través de una exposición itinerante flotante de piezas, maquetas, fotos, libros, videos, obras de arte, presentaciones y demás herramientas ilustrativas que la tecnología permita trasladar en el buque;

Que, este singular emprendimiento turístico y cultural captará el interés de la comunidad santafesina por lo que este Departamento Ejecutivo Municipal considere factible acceder a lo peticionado;

Por ello;

EL INTENDENTE MUNICIPAL  
DE LA CIUDAD DE SANTA FE DE LA VERA CRUZ  
DECRETA:

Art. 1º.- Declárase de Interés Municipal la muestra "Ushuaia puerta a la Antártida" que tendrá lugar en el Rompe Hielos - "ICE LADY Patagonia" - MUSEO ITINERANTE en el mes de agosto próximo.-

Art. 2º.- Comuníquese, publíquese y dése al D.M.M. y R.M.-

DI. MARCELO IGNACIO ALVAREZ  
INTENDENTE DE LA CIUDAD DE LA SANTA FE  
DE LA VERA CRUZ

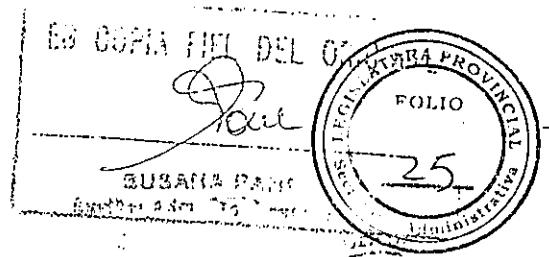
ES COPIA

Rosa Tablada de Giorgianni  
DIRECTORA



4175

3 7 02



Presidencia de la Nación  
Secretaría de Turismo y Deporte

BUENOS AIRES, 20 JUN 2002



VISTO el Expediente N° 882/02, del Registro de la  
Secretaría de Turismo y Deporte de la Nación, y

CONSIDERANDO:

Que la Municipalidad de Puerto Madryn, provincia del  
Chubut, informa sobre el Proyecto de Creación del Museo Itinerante a  
Bordo del Rompehielos Ice Lady Patagonia.

Que este emprendimiento tiene como objetivos: la difusión  
cultural de la flora, fauna, geografía, historia de la Patagonia, Tierra del  
Fuego y Antártida en todos los puertos marítimos y fluviales de la  
Argentina y del resto del mundo; la difusión y el desarrollo de la actividad  
náutica y la promoción de la integración cultural de los museos argentinos  
con los del resto del mundo.

Que dicho objeto social se materializará a través de una  
exposición itinerante flotante de piezas, maquetas, fotos, libros, videos,  
obras de arte, presentaciones y demás herramientas ilustrativas.

Que se trata de un proyecto que trascenderá nuestro país para  
servir de difusión de lo nuestro por el mundo.

Que fue declarado de Interés Turístico - Cultural por  
resolución N° 49/02.

Que es propósito de este organismo brindar su  
apoyo y reconocimiento a aquellos acontecimientos que



Presidencia de la Nación  
 Secretaría de Turismo y Deporte



por su significación se constituyen en hechos positivos que hacen a la promoción y difusión del turismo de nuestro país.

Que esta resolución se dicta en uso de las facultades conferidas por Decreto N° 1407 de fecha 3 de diciembre de 1996

Por ello,

**EL SECRETARIO DE TURISMO Y DEPORTE**

**DE LA NACION**

**RESUELVE:**

**ARTICULO 1.-** Declarar de Interés Turístico, el Proyecto de Creación del Museo Itinerante a Bordo del Rompehielos Ice Lady Patagonia

**ARTICULO 2.-** Comuníquese, publíquese, dése a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archívese.

RESOLUCION N° 377

DANIEL O. SCIOLI  
 SECRETARIO DE TURISMO Y DEPORTE  
 PRESIDENCIA DE LA NACION

Escalante

3-7-02

7

Provincia de Tierra del Fuego, Antártida  
e Islas del Atlántico Sur  
República Argentina  
Gobernador Española



USHUAIA, 28 MAYO 2002

VISTO el expediente N° 01806/02 del registro de esta Gobernación; y

CONSIDERANDO:

Que mediante el mismo se solicita se declare de interés provincial el proyecto presentado por la Asociación Civil Buque Austral Patagónico-Museo Itinerante.

Que la mencionada Asociación tiene como objeto la difusión cultural de la historia, geografía, flora y fauna de la Región Patagónica y Antártica, en todos los puertos marítimos fluviales de la Argentina y resto del mundo, como asimismo la difusión y desarrollo de la actividad náutica y la promoción de la investigación cultural de los museos nacionales a los niveles internacionales.

Que las mismas se realizan en el buque "Ice Lady", llevando a cabo viajes de investigación y difusión en jurisdicción de la Provincia y del resto del País.

Que la habilitación de un museo itinerante en dicho buque, posibilita la difusión y promoción de Tierra del Fuego y la Antártida Argentina.

Que tal propuesta se encuadra dentro la política de promoción del patrimonio histórico, científico y cultural de la Provincia.

Que dicho emprendimiento fue declarado de "Interés Turístico-Cultural" por la Municipalidad de Puerto Madryn.

Que el suscripto se encuentra facultado para dictar el presente acto administrativo en virtud de lo dispuesto por el artículo 135° de la Constitución Provincial.

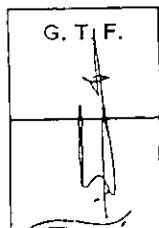
Por ello:

EL GOBERNADOR DE LA PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO,  
ANTARTIDA E ISLAS DEL ATLANTICO SUR  
D E C R E T A :

ARTICULO 1°.- Declarar de Interés Provincial el proyecto presentado por la Asociación Civil Buque Austral Patagónico - "Museo Itinerante", por los motivos expuestos en el exordio.

ARTICULO 2°.- Comunicar a los interesados, dar al Boletín Oficial de la Provincia y archivar.

DECRETO N° 1014



CARLOS CLAUDIO CARRERA  
Ministro de Gobierno,  
Trabajo y Justicia

Carlos Manfredotti  
GOBERNADOR  
Provincia de Tierra del Fuego  
Antártida e Islas del Atlántico Sur

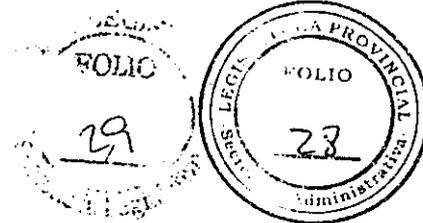
ES COPIA FIEL DEL ORIGINAL

*Las Islas Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur y las Islas Antárticas, son y serán Argentinas*

RIGARDO E. GUEBUQUEMAN  
Jefe Dpto. Control y Registro  
D.G.D. - S.I. v T



Presidencia de la Nación  
Secretaría de Cultura



Expte. SC. Nº 1026/02

BUENOS AIRES, 16 MAY 2002

SEÑOR DIRECTOR DEL  
MUSEO MARITIMO DE USHUAIA  
LIC. CARLOS PEDRO VAIRO  
Presente.

Tengo el agrado de dirigirme a usted a fin de hacerle llegar copia de la Resolución por la cual la Secretaría de Cultura de la Presidencia de la Nación, a mi cargo, ha resuelto auspiciar y declarar de interés cultural los viajes del Museo Itinerante, dirigidos por el Museo Marítimo de Ushuaia, TIERRA DEL FUEGO, que se encuentra a bordo del Rompehielos "Ice Lady Patagonia", que se vienen realizando desde mayo del año en curso, en el Puerto de BUENOS AIRES.

Al respecto considero que es función de esta Secretaría promover este tipo de actividades, la cual contribuirá al enriquecimiento de la cultura nacional.

Saludo a usted con atenta consideración.

RUBÉN STELLA  
SECRETARIO DE CULTURA  
PRESIDENCIA DE LA NACIÓN

rnc



Presidencia de la Nación  
Secretaría de Cultura

610



BUENOS AIRES. 16 MAY 2002

VISTO el Expediente Nº 1026/02 del registro de la SECRETARIA DE CULTURA de la PRESIDENCIA DE LA NACION. y

CONSIDERANDO:

Que en dicho expediente se solicita sean declarados de interés cultural los viajes del Museo Itinerante, que están bajo la dirección del Museo Marítimo de Ushuaia. TIERRA DEL FUEGO, que se encuentra a bordo del Rompehielos "Ice Lady Patagonia", que se vienen realizando desde el mes de mayo del corriente año en el Puerto de BUENOS AIRES.

Que el objetivo del mencionado Museo es presentar muestras de Ushuaia, Antártida y la Patagonia para promover con testimonios de variados aspectos del entorno marítimo del hombre argentino y su interacción con el espacio geográfico que revisten un valor cultural.

Que el MUSEO NAVAL DE LA NACION consideró merecido el otorgamiento requerido.

Que la DIRECCION NACIONAL DE PATRIMONIO, MUSEOS Y ARTES, ha dado su opinión favorable.

Que es función de esta Secretaría, prestar su apoyo a todas aquellas actividades concurrentes al logro de sus objetivos fijados en materia cultural.

Que ha tomado la intervención que le compete la DIRECCION GENERAL DE ASUNTOS CULTURALES del MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES, COMERCIO INTERNACIONAL Y CULTO, no formulando objeción alguna.

Que la presente encuadra dentro de las facultades conferidas por los Decretos Nros. 101/85, artículo 1º, inciso 1) y 2202/94.

Por ello,

EL SECRETARIO DE CULTURA  
DE LA PRESIDENCIA DE LA NACION

RESUELVE:

ARTICULO 1º.- Auspiciar y declarar de interés cultural los viajes del Museo Itinerante, dirigido por el Museo Marítimo de Ushuaia, TIERRA DEL FUEGO, que se encuentra a bordo del Rompehielos "Ice Lady Patagonia" y se vienen realizando desde el mes de mayo del año en curso, en el Puerto de BUENOS AIRES.

ARTICULO 2º.- La declaración otorgada por el artículo 1º) del presente acto administrativo no generará ninguna erogación presupuestaria para la Jurisdicción 20 - SECRETARIA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA DE LA NACION.

ARTICULO 3º.- Queda entendido que toda promoción, publicación, catálogo o cualquier otra variante de la mencionada actividad, deberá contar con el

*SL*



Presidencia de la Nación  
Secretaría de Cultura



siguiente texto: "Auspiciado por la Secretaría de Cultura de la Presidencia de la Nación".

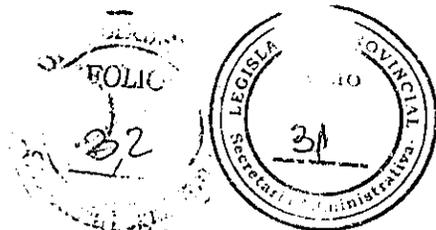
ARTICULO 4º.- Regístrese, comuníquese, dése al AREA DE PRENSA Y DIFUSION, para su intervención. Cumplido, archívese.

RESOLUCIÓN SC Nº 610.

RUBÉN STELLA  
SECRETARIO DE CULTURA  
PRESIDENCIA DE LA NACIÓN



Provincia de Tierra del Fuego,  
Antártida e Islas del Atlántico Sur  
REPUBLICA ARGENTINA  
PODER LEGISLATIVO



NOTA N° 089 /02.-  
L:DAyAA/PRESID.-

USHUAIA, 30 MAY 2002

SEÑOR DIRECTOR:

Tengo el agrado de dirigirme a Usted, a los fines de adjuntarle copia autenticada de la Resolución de Cámara N° 056/02, donde se declara de interés provincial al Museo Itinerante denominado "Ushuaia Puerta a la Antártida".

Quedando a su entera disposición, lo saludo muy atentamente.

EDIT ESTELA DEL VALLE  
Directora  
D.A. y A.A. Presidencia  
Legislatura Provincial

SEÑOR DIRECTOR  
MUSEO MARÍTIMO DE USHUAIA,  
Lic. Carlos Pedro VAIRO  
SU DESPACHO

SECRETARÍA LEGISLATIVA  
FOLIO  
31

LEGISLATURA PROVINCIAL  
SECRETARÍA ADMINISTRATIVA  
FOLIO  
32

*La Legislatura de la Provincia de Tierra del Fuego,  
Antártida e Islas del Atlántico Sur  
República Argentina*

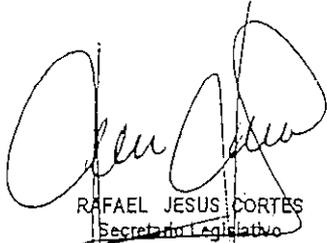
RESUELVE.

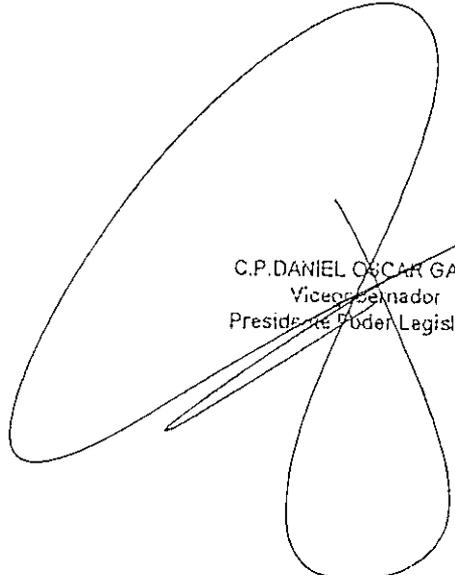
Artículo 1°.- Declarar de interés provincial al Museo Itinerante denominado "Ushuaia Puerta a la Antártida" por la labor científico-cultural que han concretado en pos de sostener nuestro patrimonio cultural y, principalmente, porque en él se exhibirá una muestra de los recursos y atractivos culturales y naturales de nuestra provincia y de la Patagonia, que a bordo del rompehielos "Ice Lady Patagonia" acercará esta muestra a distintos puertos de Argentina, Uruguay, Brasil, el Caribe y Europa.

Artículo 2°.- Regístrese, comuníquese y archívese.

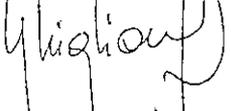
DADA EN SESIÓN ORDINARIA DEL DÍA 25 DE ABRIL DE 2002.

RESOLUCIÓN N° 056 /02.-

  
RAFAEL JESUS CORTES  
Secretario Legislativo  
Poder Legislativo

  
C.P. DANIEL OSCAR GALLO  
Vicegobernador  
Presidente Poder Legislativo

ES COPIA FIEL

  
JOSE L. GHIGLIONE  
A/C Dirección  
Información Parlamentaria  
Poder Legislativo



Puerto Madryn, 31 de enero de 2011

RESOLUCION N°: 49 /02 - S.T

VISTO:

La presentación efectuada por los integrantes de la ASOCIACION CIVIL BUQUE AUSTRAL, PATAGONICO - Museo Itinerante, en donde solicitan auspicio de la Municipalidad, para declarar de Interés Turístico - Cultural a dicho Proyecto, y

CONSIDERANDO:

Que la ASOCIACION CIVIL sin fines de lucro BUQUE AUSTRAL, PATAGONICO es un emprendimiento que tiene como objetivos, la difusión cultural de la historia, geografía, flora y fauna, de la Patagonía, Tierra del Fuego y Antártida en todos los puertos marítimos y fluviales de la Argentina y del resto del mundo. La difusión y el desarrollo de la actividad náutica y la promoción de la integración cultural de los museos argentinos con los del resto del mundo.

Que la misión del "Ice Lady" es de Museo, dicho objeto social se materializara a través de una exposición itinerante flotante de piezas, maquetas, fotos, libros, videos, obras de arte, presentaciones y demás herramientas ilustrativas que la tecnología permita trasladar en el buque

Que en virtud de la trascendencia del citado Proyecto, se considera oportuno declararlo de Interés Turístico - Cultural.

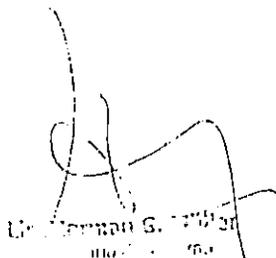
POR ELLO:

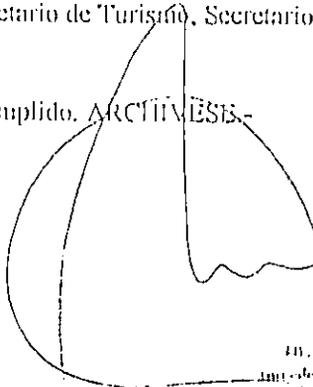
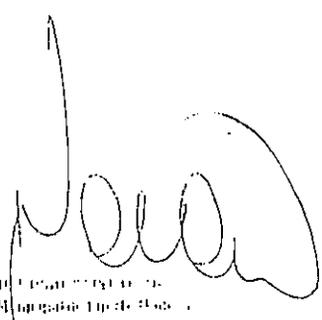
EL INTENDENTE MUNICIPAL DE LA  
CIUDAD DE PUERTO MADRYN  
RESUELVE:

Artículo 1°: Declárase de Interés Turístico - Cultural al Proyecto presentado por la ASOCIACIÓN CIVIL AUSTRAL, PATAGONICO "Museo Itinerante", consistente en la difusión de la Patagonia, Tierra del Fuego y Antártida, en todos los puertos marítimos y fluviales de la Argentina y del resto del Mundo. -

Artículo 2°: Refrendará la presente Resolución el Secretario de Turismo, Secretario de Gobierno y Acción Social -

Artículo 3°: Regístrese. Comuníquese. Publíquese. Cumplido. ARCTIVÉSE.-

  
Lic. German S. ...

DE SU ORIGINAL



Presidencia de la Nación  
Secretaría de Cultura y Medios  
de Comunicación



BUENOS AIRES, 15 NOV 2001

SEÑORA  
ESTER NAZARIAN  
PRESENTE

Tengo el agrado de dirigirme a usted con el objeto de hacerle llegar la resolución por la cual la SECRETARIA DE CULTURA Y MEDIOS DE COMUNICACION de la PRESIDENCIA DE LA NACION, a mi cargo, ha resuelto auspiciar y declarar de interés cultural la exposición titulada "ICE LADY, EL DESEO", que se llevará a cabo en el Buque Rompehielos Ice Lady Patagonia, amarrado en el Yacht Club Argentino de Costanera Sur de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, el día 30 de noviembre de 2001, desde las 19 horas hasta las 24 horas.

Saluda a usted muy atentamente.

DARÍO EDUARDO LOPEFIDO  
SECRETARIO DE CULTURA  
Y MEDIOS DE COMUNICACION  
PRESIDENCIA DE LA NACION



Presidencia de la Nación  
Secretaría de Cultura y Medios  
de Comunicación

FOLIO  
36

LEGISLATURA PROVINCIAL  
FOLIO  
35  
Secretaría de Administración

BUENOS AIRES, 14 NOV 2001

VISTO el Expediente N° 5679/01 del registro de la SECRETARIA DE CULTURA Y MEDIOS DE COMUNICACION de la PRESIDENCIA DE LA NACION , y

CONSIDERANDO:

Que en dicho expediente se solicita el auspicio de esta Secretaría para declarar de interés cultural la exposición titulada "ICE LADY, EL DESEO", que se llevará a cabo en el Buque Rompehielos Ice Lady Patagonia, amarrado en el Yacht Club Argentino de Costanera Sur de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, el día 30 de noviembre de 2001, desde las 19 horas hasta las 24 horas.

Que la exposición tiene como objetivo la difusión de las diferentes disciplinas artísticas.

Que la DIRECCION DE ARTES VISUALES, ha aconsejado se otorgue el auspicio requerido.

Que la DIRECCION NACIONAL DE PATRIMONIO, MUSEOS Y ARTES, ha dado su opinión favorable.

Que es función de esta Secretaría prestar apoyo a las iniciativas que resulten concurrentes al logro de los objetivos fijados en materia cultural.

Que la solicitud, cuenta con la conformidad de la DIRECCION GENERAL DE ASUNTOS CULTURALES del MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES, COMERCIO INTERNACIONAL Y CULTO.

Que la presente encuadra dentro de las facultades conferidas por los Decretos Nros. 101/85, artículo 1°, inciso II) y 2202/94.

Por ello,

EL SECRETARIO DE CULTURA Y MEDIOS DE COMUNICACION  
DE LA PRESIDENCIA DE LA NACION

RESUELVE:

ARTICULO 1°.- Auspiciar y declarar de interés cultural la exposición titulada



Presidencia de la Nación  
Secretaría de Cultura y Medios  
de Comunicación



"ICE LADY, EL DESEO", que se llevará a cabo en el Buque Rompehielos Ice Lady patagonia, amarrado en el Yacht Club Argentino de Costanera Sur de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, el día 30 de noviembre de 2001, desde las 19 horas hasta las 24 horas.

ARTICULO 2°.- La declaración otorgada por el artículo 1° del presente acto administrativo no significará erogación alguna para esta SECRETARIA y no implica estar exento de pago de aranceles, tasas y/o contribuciones que pudieran corresponderle.

*[Handwritten signature]*

ARTICULO 3°.- Queda entendido que toda promoción, publicación, catálogo o cualquier otra variante de la mencionada actividad deberá contar con el siguiente texto: "Auspiciado por la SECRETARIA DE CULTURA Y MEDIOS DE COMUNICACION de la PRESIDENCIA DE LA NACION".

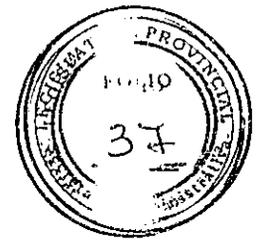
ARTICULO 4°.- Regístrese, comuníquese, dése al AREA DE PRENSA Y DIFUSION para su intervención. Cumplido, archívese.

RESOLUCION SCMC N° 148

DARIO EDUARDO LOEFFLER  
SECRETARIO DE CULTURA  
Y MEDIOS DE COMUNICACION  
PRESIDENCIA DE LA NACION



Ministerio de Relaciones Exteriores,  
Comercio Internacional y Culto



Nota Dicul: 4593/01.

Expnrecc: 92363/01.

EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES,  
COMERCIO INTERNACIONAL Y CULTO - DIRECCIÓN GENERAL DE ASUNTOS  
CULTURALES- CERTIFICA que ha resuelto otorgar su **AUSPICIO INSTITUCIONAL** a la  
muestra ICE LADY, El DESEO que se llevara a cabo el 30 de noviembre de 2001 de 19 a 24  
hs. en el Buque Rompehielos Ice Lady , amarrado en el Yatch Club Argentino de Costanera Sur.

Queda entendido que en todo catálogo, programa, publicidad o  
cualquier otra variante utilizada para la difusión de las actividades descriptas deberá constar el  
siguiente texto: "Auspiciado por la Dirección General de Asuntos Culturales de la Cancillería  
Argentina"- [www.argentinacultural.org.ar](http://www.argentinacultural.org.ar).

Se extiende este certificado para ser presentado ante las autoridades  
nacionales o extranjeras que lo requieran, en la ciudad de Buenos Aires a los tres días del mes de  
octubre del año dos mil uno.

egu



78  
Teresa de Anchorena  
Embajadora  
Representante Especial para  
Asuntos Culturales Internacionales



GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

Buenos Aires, 29 OCT 2001

Visto el Registro N° 6404-SC-01, y

CONSIDERANDO:

Que mediante dicha actuación la señora Ester Nazarian solicita el auspicio de esta Secretaría para "Ice Lady, el deseo" - evento artístico multidisciplinario;

Que la muestra convoca a renombrados creadores, quienes desarrollarán un tema en particular "El DESEO, realidad y deseo", enfocado desde las diversas disciplinas artísticas, todo ello dentro de un marco de singulares características;

Que es dable reconocer la importante labor de quienes contribuyen con su esfuerzo a difundir y acrecentar el acervo cultural en sus diversas manifestaciones;

Que es política de esta Secretaría brindar apoyo a las iniciativas que resulten concurrentes con los objetivos fijados, otorgándose la adhesión solicitada;

Por ello,

**EL SECRETARIO DE CULTURA  
RESUELVE**

Art. 1º- Exprésase el auspicio de la Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires a la muestra "*Ice Lady, el deseo*" que, coordinada por la señora Ester Nazarian, se llevará a cabo el 30 de noviembre de 2001 en el Buque Rompehielos Ice Lady, amarrado en el Yatch Club Argentino, Costanera Sur.

Art. 2º- Déjase constancia que la concesión del auspicio no implica estar exento de eventuales aranceles que le correspondiere percibir a este Gobierno y no significa autorización alguna para cualquier accionar que exceda las atribuciones de esta Secretaría.

Art. 3º- Regístrese; comuníquese y archívese.

JORGE TELERMAN  
SECRETARIO DE CULTURA  
Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires

RESOLUCIÓN N° \_\_\_\_\_





Alvaro Jiménez:::Andrea Racciatti:::Carlos Pedro Vairo:::Dolores May:::Ester Nazariar  
:Juan Pablo Pereda:::Paloma Catalá del Río:::Patricia Salas:::Ximena May:::



Exposición itinerante  
a bordo del Ice Lady Patagonia  
Inauguración: 8 de Agosto  
Cierre: 31 de agosto  
MUSEO MARITIMO RIA DE BILBAO  
BILBAO:::ESPAÑA

artistas  
del fin  
mundo  
2004  
anarias:Lisboa:Bilbao:Ushuaia

Ice Lady Patagonia ASOCIACIÓN DE EXPLORACIÓN CIENTÍFICA AUSTRAL



# artistas del fin del mundo



**Canarias**

Centro Cultural  
Los Cristianos

**Bilbao**

Museo Marítimo  
Ría de Bilbao

**Ushuaia**

Museo Marítimo  
de Ushuaia

**Lisboa**

Museu de Marinha



Auspiciado por  
ANCILLERIA ARGENTINA  
ASUNTOS CULTURALES





# Artistas del fin mundo mundo

Canarias  
Centro Cultural  
Los Cristianos

Ushuaia  
Museo Marítimo  
de Ushuaia



Bilbao  
Museo Marítimo  
Ría de Bilbao

Lisboa  
Museu de Marinha



# artistas del fin del mundo

Canarias:Lisboa:Bilbao:Ushuaia  
2004



Ice Lady Patagonia  
ASOCIACIÓN DE EXPLORACIÓN CIENTÍFICA AUSTRAL

Exposición itinerante  
a bordo del Ice Lady Patagonia

Inauguración:  
Miércoles 21 de julio  
18,30 hs

Cierre: 28 de julio  
MUSEO DA MARINHA  
Salón de los Galeotes  
Lisboa::Portugal

Alvaro Jiménez:::Andrea Racciatti:::Carlos Pedro Vairo:::Dolores May:::Ester Nazaria  
Juan Pablo Pereda:::Paloma Catalá del Río:::Patricia Salas:::Ximena May





## TIERRA DE YAMANAS

Nuestra única tradición marítima autóctona



*"Seres intrahumanos, sin vida espiritual"*  
Charles Darwin

## RUTA DE BARCOS HUNDIDOS

La temible región del Cabo de Hornos



*"... Solo en una noche de tormenta desaparecieron 6 navíos..."*  
Gaceta de Punta Arenas, 1878

## FARO DEL FIN DEL MUNDO

Destellos alumbrando las tinieblas



*"En el fin del mundo brilla una luz,  
la última ante lo desconocido"*  
Julio Verne (1905)

## ISLA DE LOS ESTADOS

Realidad y leyenda, cárcel y refugio



*"... Era el cementerio de San Juan de Salvamento, pobre y melancólico  
camposanto, donde nadie va a llorar ni orar por los que fueron."*  
La Australia Argentina de Roberto J. Payró (Edición 1908)



## Ice Lady Patagonia

ASOCIACIÓN DE EXPLORACIÓN CIENTÍFICA AUSTRAL

El yate oceanográfico que recorre la Argentina y el mundo,  
difundiendo la Patagonia a través de su museo itinerante.

Muestra

## "Ushuaia puerta a la Antártida"